



PPe Pee, une action Comenius 3.1 de formation par la pratique réflexive

L'action PPe Pee " Projet Personnel de l'élève et Politique éducative d'établissement " a commencé en janvier 1997.

Trois préoccupations communes au départ

- **La diversité croissante des élèves** scolarisés dans l'enseignement agricole : diversité des origines sociales, du niveau scolaire, des motivations, des projets professionnels ...
- **L'efficacité des actions pédagogiques éducatives** mise en œuvre pour accueillir, former, soutenir, aider, conseiller et motiver les élèves pendant leur scolarité.
- **La capacité des établissements** à organiser systématiquement le suivi de la progression des élèves et à favoriser leur développement global (personnel, scolaire et professionnel).

Un même constat

- **Les actions qui ont pour but d'aider les jeunes** à clarifier leurs attentes, à surmonter leurs difficultés scolaires ou personnelles et à préparer leur entrée dans le monde du travail, sont souvent ponctuelles et improvisées pour faire face à une situation particulière ; elles ne sont pas, sauf exception, intégrées dans des dispositifs structurels. Leur impact reste donc limité, quelles que soient les bonnes intentions de leurs auteurs.

Une problématique commune

- Analyser et formaliser les différents modes d'accompagnement du projet de l'élève ;
- Construire l'établissement comme une unité-éducative en reconsidérant globalement les méthodes pour suivre les progrès de l'élève ;
- Repenser la coordination des tâches et des rôles éducatifs ;
- Redéfinir la place de l'élève dans la vie scolaire ;
- Mettre en place les dispositifs d'aide, de formation, et d'orientation.

Un dispositif de formation par la pratique réflexive de janvier 1997 à janvier 2000

— **Temps 1**

• **Questionner, analyser les pratiques existantes pour accompagner le projet personnel**, scolaire et professionnel des élèves scolarisés dans les filières de formation professionnelle pour obtenir un diplôme de niveau III européen (niveau Bac).

— **Temps 2**

• Construire une représentation commune des notions d'accompagnement et de projet de l'élève.

Ajuster le sens des mots et des activités pour bien distinguer la logique d'accompagnement, des logiques d'aide, d'évaluation et d'orientation.

— **Temps 3**

• **Relire les différents modes d'accompagnement du projet de l'élève à la lumière du modèle MSE** d'organisation éducative (monitoring-support system-empowerment) pour revoir leur organisation, articuler les modes d'intervention et clarifier ce que cela implique pour chacun dans l'établissement, personnels et élèves.

Une méthode de travail commune combinant

- Des phrases de réflexion et d'innovation dans les établissements ;
- Un aller-retour entre situations vécues et cadres conceptuels ;

- Des temps d'analyse et de confrontation des représentations des pratiques d'accompagnement à l'occasion des rencontres nationales et multinationales ;
- Des temps de production documentaire à l'aide d'un site-conférence à partir de mars 1999.

L'organisation du partenariat

- La coordination transnationale du projet

• Un responsable transnational, contractant, son rôle :

- Coordonner, avec le concours du groupe de pilotage les tâches de recherche-action, de formation et de production documentaire,
- Assurer l'animation et le compte-rendu des activités multilatérales,
- Assurer les échanges d'information entre tous les partenaires et la gestion technique et financière du suivi,
- Garantir la dimension européenne multilatérale du projet,
- Valoriser et diffuser les résultats du projet,
- Élaborer les outils d'auto-évaluation du projet avec le concours du groupe de pilotage, et en collaboration avec le groupe d'évaluation externe.

• Une équipe de 7 personnes dite groupe de pilotage, leur rôle :

- Co-piloter le projet transnational,
- Développer les activités au niveau de chaque pays,
- Concevoir la démarche de formation par l'analyse réflexive, assurer la formation méthodologique et le suivi des équipes d'établissement, élaborer les outils d'analyse, analyser les données recueillies, participer à la gestion contractuelle du projet,
- 4 réunions par an.

- 17 établissements associés au projet

Angleterre : 3 France : 3 + 3
 Irlande : 2 Italie : 3
 Pays Bas : 2

• Leur rôle :

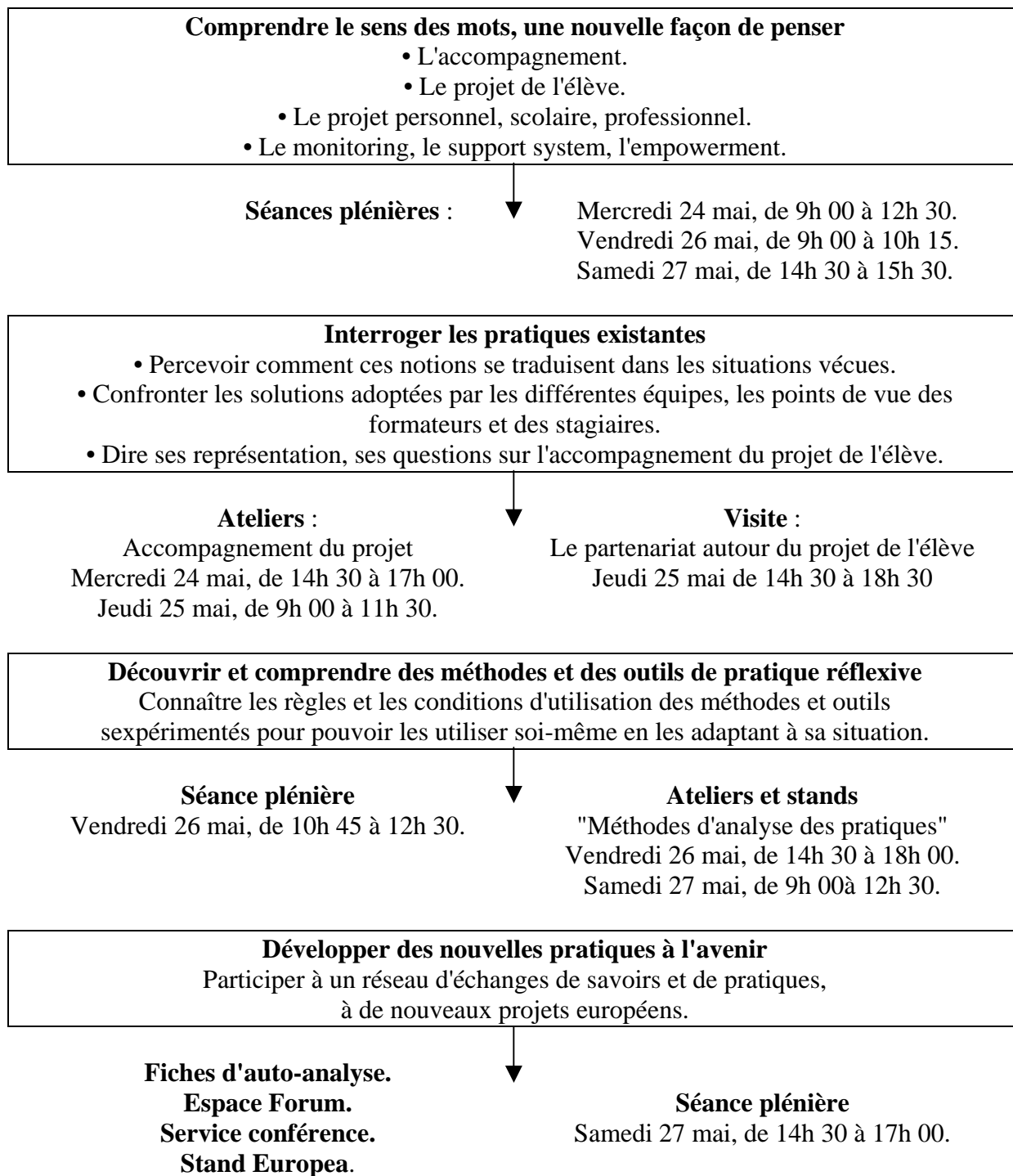
- Recenser et améliorer leurs pratiques d'accompagnement,
- Collecter des données pour analyser, formaliser et valider ce type de pratique,
- Relire leurs pratiques dans la perspective d'un projet d'établissement,
- Participer à la construction des outils d'analyse, les tester et les améliorer,
- Participer à la formation de nouvelles équipes d'établissement à l'occasion du stage Comenius 3.2,
- 2 réunions multilatérales par an, au 1er et au 3ème trimestre de l'année scolaire,
- 1 réunion nationale par trimestre.

- Un dispositif d'évaluation externe

- 3 personnes pour suivre le processus de l'action Comenius 3.1 de janvier 1997 à juillet 2000.
- 5 personnes pour mesurer l'impact du projet dans les établissements.
- 3 personnes pour évaluer le stage de formation Comenius 3.2.

Programme du stage :

Objectifs et modalités de formation



Programme détaillé

| Mardi 23 mai | Mercredi 24 mai | Jeudi 25 mai | Vendredi 26 mai | Samedi 27 mai |
|--|--|--|--|---|
| <p>Arrivée des équipes "PpE Pee" au CEMPAMA</p> <p>Mise en place du forum (stands et points accueil) Signalétique ...</p> | <p>9h 00 à 12h 30 Séance plénière Accueil des participants</p> <p>9H 30 Ouverture de la session (Dir. legta Quimper)</p> <p>10h 00 à 10h 45 Objectifs et contenu du stage (Marie Odile Nouvelot, S. Elstob).</p> <p><i>Pause</i></p> <p>11h 15 à 12h 30 Problématique du projet PpE Pee. La notion de projet de l'élève (Marie-Odile Nouvelot).</p> | <p>9h 00 à 11h 30 Ateliers "accompagnement du projet de l'élève" A1 Projet personnel. A2 Projet scolaire. A3 Projet professionnel.</p> <p>12h 00 à 13h 00 Stands - Forum</p> | <p>9h 00 à 12h 30 Séance plénière</p> <p>9h 00 à 10h 15 Le système MSE dans la politique éducative d'établissement (Luigi Guerra)</p> <p><i>Pause</i></p> <p>10h 45 Méthodes et outils d'analyse des pratiques (Ian Wallace)</p> | <p>9h 00 à 12h 30 Ateliers Stands - Méthodologie.</p> <p>9h 00 à 10h 30 D1 Questionnaire D2 Focus group D3 Stands.</p> <p><i>Pause</i></p> <p>11h 00 à 12h 30 D4 Boîte de conférence D5 Monitoring support system D6 Stands D7·Proviseurs</p> |
| <i>12h 30 déjeuner Cempama</i> | <i>13h 00 déjeuner</i> | <i>13h 00 déjeuner</i> | <i>13h 00 déjeuner</i> | <i>13h 00 déjeuner</i> |
| <p>14h 00 Réunion de travail de l'équipe "PpE Pee".</p> <p>À partir de 17h 00 Accueil des stagiaires Coménius 3.2 et DGER.</p> | <p>14h 30 à 17h 00 Ateliers Accompagnement du projet. A1 Projet personnel A2 Projet scolaire A3 Projet professionnel .</p> <p>17h 00 à 18h 30 Visite du lycée B1 Centre de documentation B2 Centre socioculturel B3 Exploitation agricole B4 Projet Togo.</p> <p>18h 30 à 19h00 Langage support group Régulation.</p> | <p>14h 30 à 18h 00 Visites Le partenariat autour du projet de l'élève C1 ·Projet culturel.(Théâtre Quimper). C2 ·Projet lié à l'environnement. C3 ·Projet de formation sur une exploitation agricole. (Maître de stage).</p> <p>19h00 Trainees support group Régulation</p> | <p>14h 30 à 18h 00 Ateliers - Stands - "Méthode d'analyse des pratiques".</p> <p>14h 30 à 16h 00 D1 Questionnaire . D2 Focus group . D3 Stands</p> <p><i>Pause</i></p> <p>16h 30 à 18h 00 D4 Boîte conférence . D5 Monitoring et support system D6 Stands.</p> <p>18h 00 à 19h 00 Trainees support group. Recueil des questions pour la séance du 27 mai après-midi.</p> <p>19h 00 Groupe de pilotage</p> | <p>14h 30 à 17h 00 Séance plénière.</p> <p>14h 30 à 15h 30 Questions/Réponses Groupes de travail multilatéraux</p> <p><i>Pause - évaluation du stage</i></p> <p>16h 00 à 17h 00 Table ronde. Nouvelles perspectives de travail et dimension européenne</p> |
| <p>20h 00 dîner Premier contact équipe d'accompagnement stagiaires. (Trainees Support Group)</p> | <p>19h 30 dîner 21h 00 Groupe de pilotage.</p> | <p>21h 00 dîner</p> | <p>20h 30 dîner.</p> | <p>à partir de 19h 00 Soirée festive bretonne.</p> |

Espace forum et accompagnement des stagiaires

L'espace forum

Un espace forum est organisé en marge du stage. Il propose différents types de stands pour faciliter les rencontres et les échanges d'informations entre formateurs et stagiaires.

- 5 stands nationaux permanents.

- France (Bernard Leroy)
- Irlande (David Colbourne)
- Italie (Bruno Conta)
- Pays Bas (Henk Sanders)
- Royaume-Uni (Sue Tranter)

NB. Ces stands sont aussi les points de rencontre pour l'accompagnement des stagiaires.(Trainees support groups)

- 1 stand européen Europea/Socrates"

(Madelon de Beus).

- 5 stands de démonstration " méthode et outils ".

Le vendredi 26 et le samedi 27.

- Le site-conférence (Andrea Fusari, Michelle Fizaine).
- Le carnet de bord (B. O'Sullivan, Nathalie Lerch).
- SSS. Monitoring (Henk Sanders).
- Les enquêtes d'insertion professionnelle (Michèle Bargeot).
- L'évaluation du projet PPe Pee (Nathalie Droyer).

- 1 espace " posters " pour partager le travail préparatoire réalisé par les stagiaires.

- L'enseignement agricole dans les pays représentés .
- L'actualité pédagogique dans les pays représentés.
- L'expérience des stagiaires en matière d'accompagnement du projet de l'élève.

L'accompagnement des stagiaires

Une petite équipe de 9 personnes-ressources a été constituée

- pour faciliter la participation des stagiaires dans le stage, les aider si besoin.
- pour faire le point tous les jours sur les difficultés rencontrées
- pour préparer la séance de questions-réponses et la table ronde finale du samedi 27 après midi.

Répartition des stagiaires entre les 9 personnes-ressources :

- Bruno Conta (stand Italie) - Stagiaires italiens.
- Madelon de Beus (stand Europea) - Stagiaires allemands et autrichiens.
- Michèle Bargeot (stand France) - Stagiaires portugais et grecs anglophones.
- Claudine Leroy et Véronique Guéret (stand France) - Stagiaires français DGER.
- Henk Sanders (stand Pays Bas) - Stagiaires néerlandais et belges flamands.

- Sue Tranter et denise Horton (stand Royaume-Uni) - Stagiaires polonais, lettons, tchèques anglophones.
- Bernard Leroy (stand France) - stagiaires Comenius 3.2 francophones.

Comenews, le petit journal du stage

Une petite équipe réalisera, autant que possible, chaque jour un petit journal pour garder en mémoire un ou deux temps-forts de la journée.

Formateurs et stagiaires seront invités à y apporter leur contribution.

Responsable : Jacqueline Rogeon.

Liste et rôle des participants Comenius 3.1 - pygmalion

| Nom | Rôle à Quimper | Langue parlée |
|----------------------|---|---------------|
| NOUVELOT Marie-Odile | Responsable du stage 3.2 et du projet PPe Pee. | FR. EN. IT. |
| EGRETEAU Marie | Atelier boîte conférence. | FR. EN. |
| CHANCEREL Joëlle | Accueil, logistique stage 3.2. | FR. EN. |
| LE DOEUFF Paul | Atelier projet professionnel. | FR. EN. |
| LE GUEN Claudine | Atelier focus group. | FR. EN. |
| GUÉRET Véronique | Accompagnement (Dger). | FR. EN. |
| GHERARDI Nelly | Atelier projet personnel. | FR. |
| LEROY Claudine | Accompagnement. Journal. | FR. |
| LERCH Nathalie | Atelier carnet de bord. | FR. |
| LEROY Bernard | Stand France. Accompagnement. | FR. |
| MOUGET Cécile | Atelier projet scolaire. | FR. EN. |
| LEROUX Vincent | Coordination espace forum. | FR. |
| BARGEOT Michèle | Atelier questionnaire, stand insertion, accompagnement. | FR. EN. |
| FIZAINE Michelle | Stand site conférence. | FR. |
| ROGEON Jacqueline | Journal. | FR. |
| AMAR Jackie | Traduction. | FR. EN. |
| DROYER Nathalie | Stand outils d'évaluation. | FR. |
| MATHIEU Francine | Évaluation externe 3.2. | FR. EN. |
| TERRINONI Genoveffa | Évaluation externe 3.2. | IT. FR. |
| LERASLE Ghislaine | Table ronde dimension européenne. | FR. EN. |
| LEROUX Myriam | Évaluation impact 3.1. | FR. EN. |
| RIGOT Huguette | Évaluation impact 3.1. | FR. EN. |
| CLEMENT Dany | Traduction. | FR. EN. IT. |
| AHERN Johannah | Traduction. | FR. EN |
| WALLACE Ian | Conférence " analyse des pratiques ". | EN. |
| ELSTOB Sukey | Atelier focus group. | FR. EN. |
| BENETTO Ben | Atelier projet scolaire. | EN. |
| TRANter Sue | Stand Angleterre. Accompagnement. | EN. |
| HORTON D. | Accompagnement. | EN. |
| MEANEY Richard | Table ronde. | EN. |
| BURKE Tom | Table ronde. | EN. |
| FLYNN Vincent | Atelier projet personnel. | EN. |
| COLBOURNE David | Stand Irlande. | EN. |
| O'SULLIVAN Barry | | EN. |
| MC.MONAGLE Joe | | |

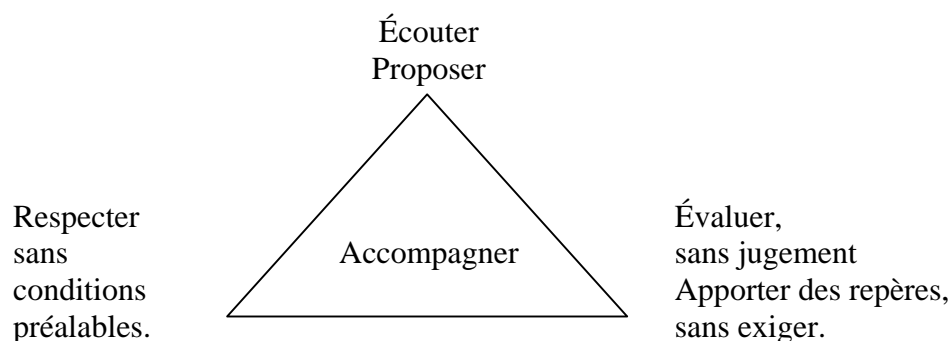
| | | |
|--------------------|---------------------------------|----------------|
| GUERRA Luigi | Conférence modèle "MSE". | IT. FR. EN. |
| LODINI Eugenia | Atelier "questionnaire". | IT. FR. |
| D'AMATO Pina | Atelier "projet professionnel". | IT. FR. EN. |
| FUSARI Andrea | Stand "site conférence". | IT. |
| CONTA Bruno | Stand Italie. Accompagnement. | IT. FR. |
| CRISTIANI Silvano | Atelier "boîtes thématiques". | IT. |
| DE BEUS Madelon | Atelier "MSE". Stand européen. | NL. EN. FR. D. |
| JANSEN Hans | Atelier projet personnel. | NL. EN. |
| SANDERS Henk | Stand monitoring + Pays Bas. | NL. EN. |
| | Accompagnement. | |
| HORNMAN Hugo | Atelier projet scolaire. | NL. EN. |
| CHAIX Marie-Laure | Table ronde | FR |
| CROSFrançoise | Table ronde | FR |
| MARGUERETTAZ Oscar | Atelier proviseur | IT FR |

Liste des stagiaires (Bourses Comenius 3.2 et dger)

| Nom | Adresse | Langue parlée | Budget |
|---------------------------|---------------------|---------------|------------|
| Allemagne/ Germany | | En | |
| ADOLPH Hugo | Saarbrücken | En | Bourse 3.2 |
| ECKL Hermine | Landshut | En + Fr | " |
| MANNLE-TISKENS | Grossgerau | En | " |
| Andrea | Heidenherm | En | « |
| SAUTER Elke | Bad-Kissingen | En | " |
| SCHEUERMANN Dagmar | Konradsreuth | | " |
| SPÖTTL Barbara | | En + Fr | |
| Autriche/ Austria | | En | Bourse 3.2 |
| BAUER Waltraud | Tulln | | " |
| HÖNIGSBERGER | | | |
| Elisabeth | | Fr | |
| | Waremmme | Fr | Bourse 3.2 |
| Belgique/ Belgium | | Fr | " |
| LIBERT Jacqueline | Halle | | " |
| TEFNIN François | | | |
| Van HERREWEGHE | | Fr | |
| Freddy | St Germain en Laye | Fr | dger |
| | Croix Rivail | Fr | dger |
| France | | Fr | dger |
| AUVINET-MOISAN | Douai | Fr | dger |
| Christine | Troyes-St Pouange | Fr | dger |
| BRETAGNE Christophe | St Aubin du Cormier | Fr | dger |
| COLNOT Hubert | Cempama Fouesnant | Fr | dger |
| DORRIVAL Franck | Lomme | Fr | dger |
| GONDY Brigitte | Vendôme | Fr | dger |
| HUMBERT Béatrice | Quimper | Fr | dger |
| LE CLANCHE Jean- | Le Nivot | | dger+cneap |
| François | | | |
| LECLERE Tiphaine | | En | |
| LEGRET Line-Michèle | Larisa | | Bourse 3.2 |
| LEMOINE Loïc | | | |
| ROGARD Daniel | | En | |
| | Villacidro | En + Fr | Bourse 3.2 |
| Grèce/ Greece | | Fr | " |
| KARAVASILLIS Christos | Viadana (Mn.) | | " |
| Italie/ Italy | | | |
| CASTI Maria Pia | | En | |
| CORTELLE SI Angelo | Riga | | Bourse 3.2 |
| DALL'OLIO Fausto | | | |
| | | En | |
| Latvia/ Lettonie | | | Bourse 3.2 |
| SEILE Marite | | En | |
| | Nijmegen | En + Fr | Bourse 3.2 |

| | | | |
|---|-------------------------------------|----------------|--|
| Luxembourg KRACK Georges | Nijmegen Nijmegen | En | Bourse 3.2 Bourse 3.2 |
| Pays-Bas/ Netherlands DE BONT Ad. V.HAEREN Hans TOENDERS Maria | Leszno Opole Ostrowwlkp | En En En | Bourse 3.2 Bourse 3.2 Bourse 3.2 |
| Pologne/ Poland MARTYNOW Roman MALCZEWSKA Bogna URBANIAK Lidia | Lisboa Lagoa Ceske-Budijovice | Fr En En | Bourse 3.2 Bourse 3.2 Bourse 3.2 |
| Portugal MIGUEL Maria NETTO-PARRA Branca | | | Bourse 3.2 |
| Tchèque République COSIMOVA Daniela | | | |

Accompagnement



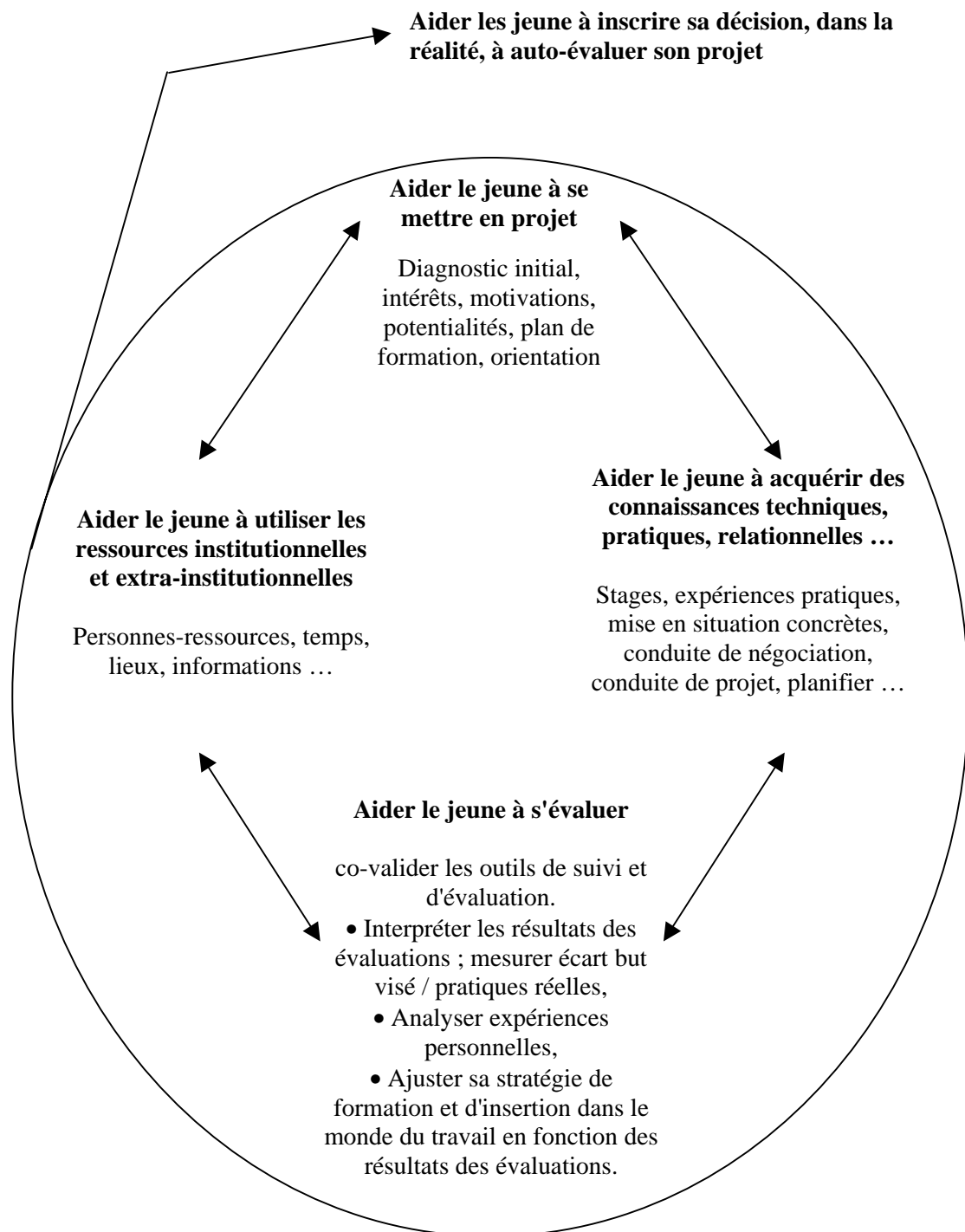
... **L'accompagnement est centré sur le développement de la personne** (pas seulement de l'élève) dans toutes ses dimensions et dans la perspective de son projet.

... **L'accompagnement est respectueux de la capacité du jeune à se prendre en charge.**

... Accompagnement veut dire aussi :

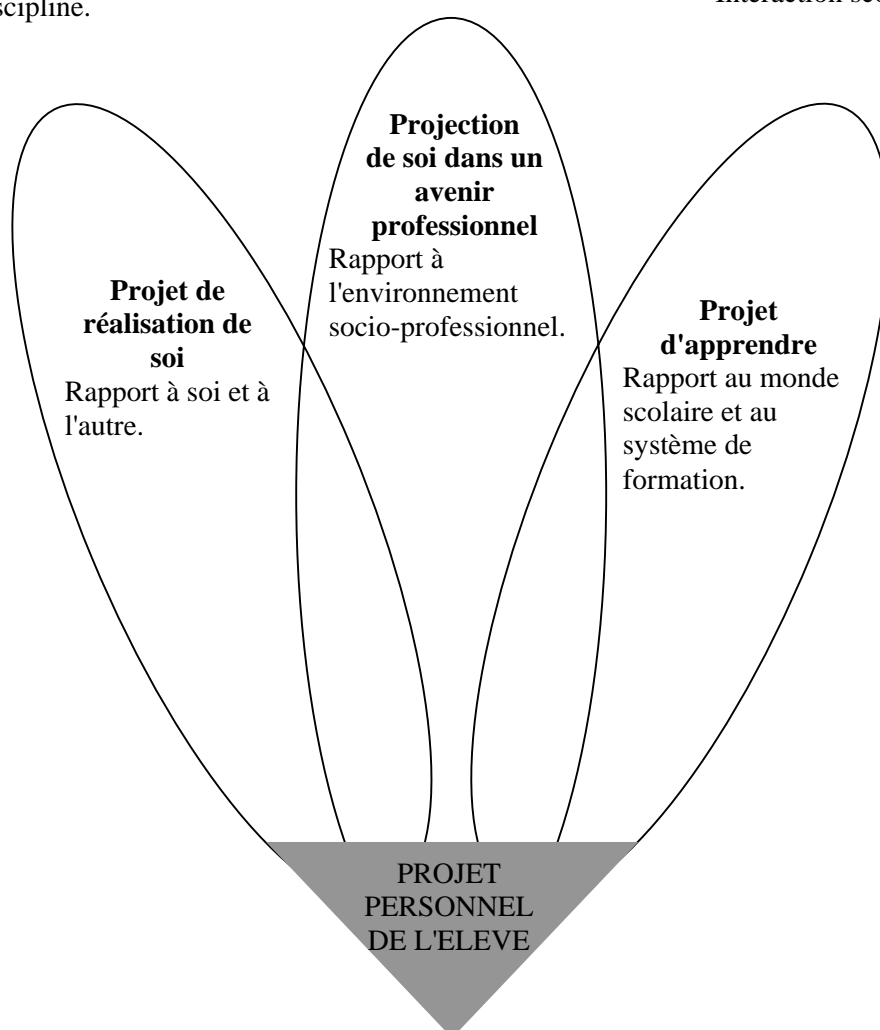
- **Être " Avec " et non agir " Pour " .**
- **Développer** inlassablement un **savoir-apprendre**, " observer, décoder, organiser, interpréter, choisir, créer, échanger, comprendre, intégrer, communiquer, ÊTRE " .
- Tantôt, diagnostic, évaluation, auto-évaluation.
- Tantôt, implication, conseil, information, mise en situation.
- **À l'interface** entre les difficultés et les aspirations des élèves, entre les nécessités de la vie collective et les aspirations des élèves.

Les quatre modalités du dispositif d'accompagnement du projet de l'élève.

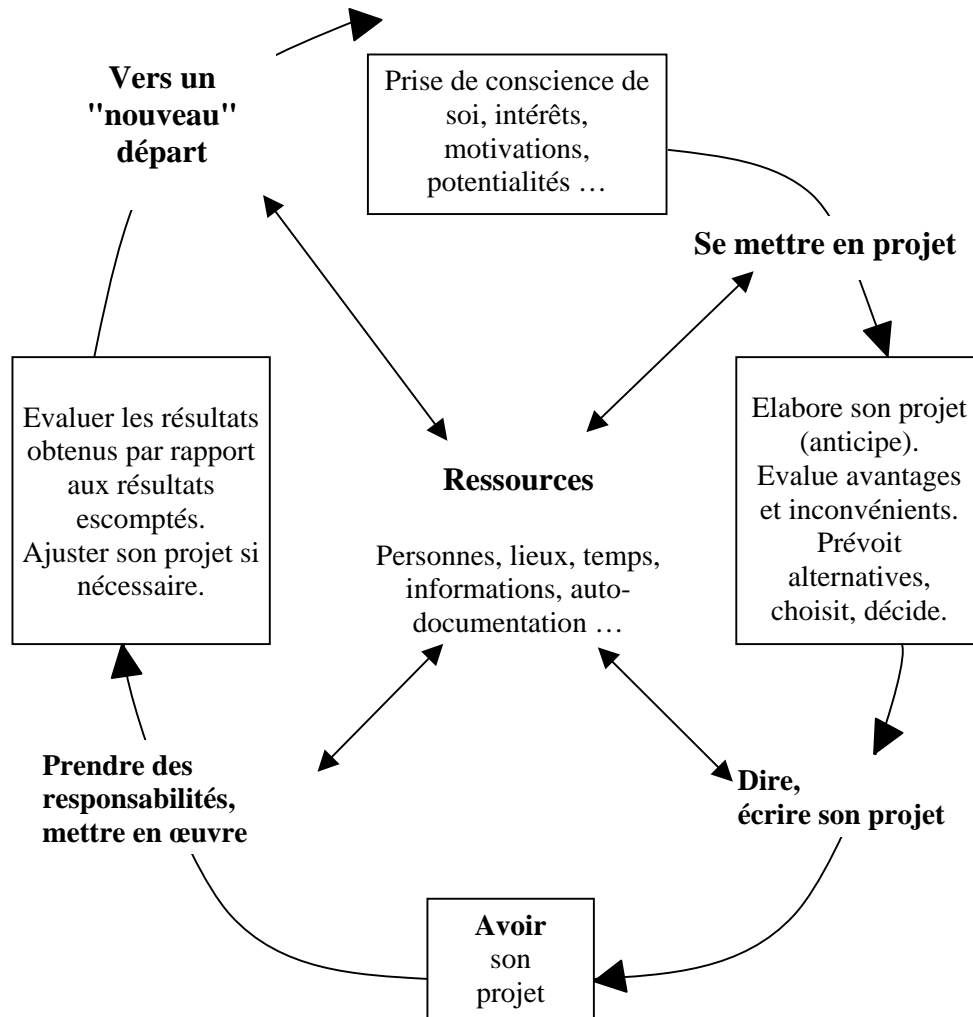


Trois dimensions du projet de l'élève et quatre champs d'intervention éducative

| | | | |
|---|--|---|--|
| Développer le sens de la recherche, l'autonomie, l'auto-discipline. | Organisation socialisatrice de la vie scolaire. Mise en situation de responsabilité. | Activités scolaires en prise sur la vie. Expériences pratiques, stages, préparation à l'insertion dans le monde du travail. | Individualisation de la formation. Formation méthodologique. Evaluation formative. Interaction scolaire. |
|---|--|---|--|



Processus du projet de l'élève



En pensant à votre propre établissement/pays :

On reflection of your own school/country :

Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :

Give examples of activities within this field, in the context of your school/country :

Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne l'« accompagnement du projet personnel » ?

What do you hope to gain from the seminar, with regard to « Accompagnement du projet personnel » ?

Activités visant à développer l'autonomie et la responsabilité du jeune dans sa vie personnelle et sociale.

Activities for the personal development of the student, including personal skills, maturity and responsibility.

Projet personnel de l'élève

Il est très important que le projet personnel soit partie intégrante des programmes éducatifs de l'école. Le projet personnel permet de développer des capacités nécessaires pour grandir, vivre et réussir pleinement sa vie.

Trois facettes du projet personnel

- Développer sa personnalité en :

- développant ses capacités de communication ;
- prenant conscience des besoins de l'autre ;
- prenant davantage confiance en lui vis à vis de ses camarades et des adultes ;
- retrouvant ou /et renforçant une certaine estime de soi ;
- permettant davantage de concentration et d'intérêt pour le travail scolaire prenant des initiatives dans l'organisation des activités et dans sa vie personnelle.

- Développer une certaine forme de socialisation qui lui permet de :

- communiquer avec ses camarades et de mieux les comprendre ;
- dialoguer avec ses professeurs et discuter de ses problèmes personnels ;
- entrer en relation avec d'autres personnes importantes dans sa vie extra scolaire ...
- renforcer ses relations avec les autres et mieux respecter l'autre ;
- travailler en équipes.

- Renforcer la citoyenneté (socialisation démocratique) :

- en respectant les règles de vie dans l'établissement mais aussi la réglementation des clubs et des associations ;
- en prenant ses propres responsabilités
- en planifiant des activités dans le cadre de l'institution ;
- en gérant ses activités et en organisant de nouvelles ;
- en favorisant l'épanouissement de sa vie professionnelle et sociale.

Accompagnement

Les écoles peuvent adopter de nombreuses stratégies différentes pour faciliter le développement personnel de l'élève. Elles peuvent mettre en place un cadre d'activités pour permettre à l'apprenant de s'impliquer dans les programmes concernés. La communauté éducative peut proposer et encourager activement l'implication de l'élève.

Une fois que l'activité est en place, la communauté éducative peut accompagner l'étudiant en lui prodiguant des conseils, des connaissances et des expériences acquises.

Elle peut aussi soutenir cette activité en réorganisant l'emploi du temps de l'élève quand cela est possible. Grâce aux échanges entre l'encadrement scolaire et les élèves, les activités peuvent être discutées et de nouvelles activités peuvent être envisagées.

La communauté éducative doit écouter l'élève pour comprendre ses besoins. Avec des conseils, les difficultés rencontrées peuvent être surmontées. Une fois que l'activité commence à fonctionner, un esprit d'équipe s'en dégage qui est bénéfique pour l'activité mais aussi pour l'école.

En conséquence, le projet personnel est une partie très importante de l'éducation et devrait être intégré au programme scolaire.

Exemples de “ bonnes pratiques ”

- activités de l'association des lycéens, étudiants, stagiaires et apprentis (ALESA) à Vesoul (FR) ;
- activités de l'association “ Macra Na Fermé ” en Irlande ;
- activités extra-curriculaires (ECU) aux Pays-Bas ;
- accompagnement des élèves par l'équipe relai à Vesoul (FR) ;
- etc..

En pensant à votre propre établissement/pays :

On reflection of your own school/country :

Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :

Give examples of activities within this field, in the context of your school/country :

Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne l'« accompagnement du projet scolaire » ?

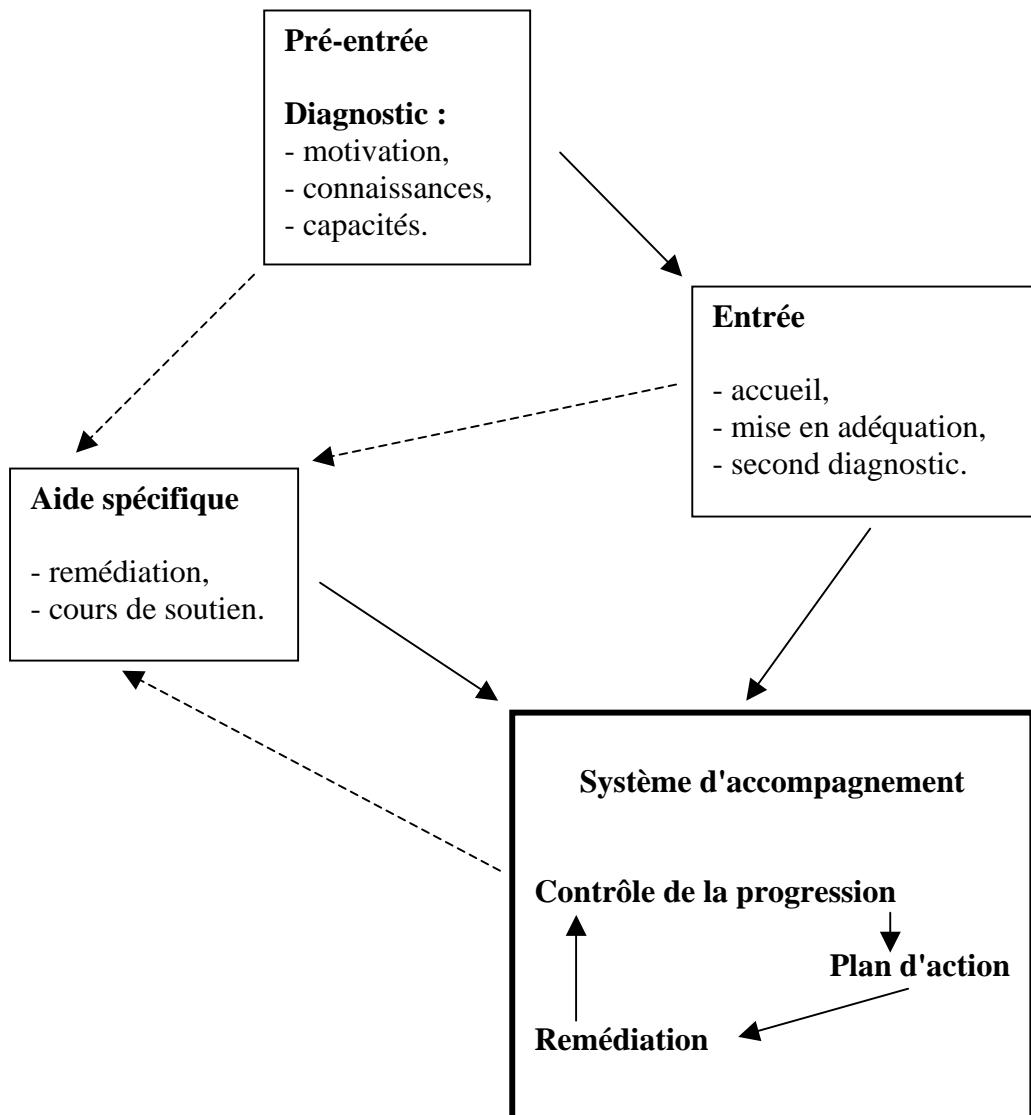
What do you hope to gain from the seminar, with regard to «Accompagnement du projet scolaire » ?

Activités visant à favoriser la réussite scolaire de l'élève, son intégration dans le processus de formation, et à lui permettre d'être acteur de son apprentissage.

Activities for the academic development of the student, integration into the learning environment, the acquisition of skills, knowledge and key competences.

Projet scolaire

Objectifs : identifier les outils et méthodes pour améliorer la réussite scolaire des élèves. Accompagner les élèves pour qu'ils puissent exploiter complètement leurs potentialités. Mettre en adéquation les élèves et la formation.



Pré-entrée

Recevoir des informations sur la motivation, les connaissances et les capacités des élèves.
Donner des informations à chaque élève sur la formation. Etablir un contrat éducatif.

- Outils pour réaliser le diagnostic de la motivation, des connaissances et des capacités :

- formulaire d'inscription ;
- curriculum vitae en deux parties :
 - . parcours scolaire,
 - . goûts personnels et motivation.
- entretien ;
- commission d'admission ;
- contrat éducatif.

Entrée

Présenter l'établissement et la formation aux élèves et mettre en adéquation les besoins de l'élève et l'établissement. Vérifier les progrès des élèves et repérer un éventuel besoin d'aide spécifique.

- Outils pour l'entrée :

- emploi du temps aménagé ;
- entretien entre le tuteur et l'élève ;
- activités visant à développer un esprit d'équipe ;
- tests pratiques et théoriques ;
- examen des résultats des tests entre le tuteur et l'élève.

Système d'accompagnement

Suivre, guider et aider les élèves pendant toute leur formation.

- Outils pour le système d'accompagnement :

- tutorat ;
- bulletin scolaire ;
- réunion entre le tuteur et les enseignants ;
- questionnaire élève ;
- groupe de discussion sur un point donné ;
- aide d'un spécialiste dans une discipline ou autre.

Aide spécifique

Apporter une aide spécifique pour les élèves rencontrant des difficultés au cours de leur formation.

- Outils pour l'aide spécifique :

- psychologue ;
- cours de soutien dans une discipline ;
- tutorat entre élèves (un élève est aidé par un autre élève plus âgé).

Activités supplémentaires

En pensant à votre propre établissement/pays :

On reflection of your own school/country :

Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :

Give examples of activities within this field, in the context of your school/country :

Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne l'« accompagnement du projet professionnel » ?

What do you hope to gain from the seminar, with regard to « Accompagnement du projet professionnel » ?

Activités visant à permettre à l'élève de trouver le métier qui lui convient, de découvrir le monde du travail, de préparer son insertion professionnelle.

Activities for the development of the student's career plan, preparation for employment, work experience.

Projet professionnel de l'élève

Le projet professionnel de l'élève c'est quoi ?

C'est une vision de l'activité professionnelle à plus au moins long terme. Il s'agit, pour l'élève, de penser son travail futur et d'organiser le parcours à suivre pour réaliser son projet. Cela suppose :

- une connaissance du métier et une représentation des conditions d'exercice de l'activité ;
- la vision du parcours à accomplir pour y arriver ;
- les compétences à acquérir dans différents domaines (techniques, pratiques, relationnels...) ;
- les difficultés à surmonter pour remplir, les conditions d'accès à la profession ;
- la connaissance des techniques d'insertion et de recherche d'emploi des ressources et aides possibles (agence pour l'emploi, les annonces...) ;
- la prise en compte des aspects légaux et réglementaires.

L'accompagnement du projet professionnel de l'élève c'est quoi ?

C'est un ensemble d'actions mises en œuvre par différents acteurs tout au long de la formation pour aider l'élève à préciser son projet. Il se fait de différentes façons :

- **Par l'apport d'informations**, par exemple :

- sur l'offre de formation, les filières possibles, voie scolaire, enseignement par correspondance, apprentissage, alternance... ;
- sur le référentiel métier décrivant les conditions d'exercice de l'activité ;
- sur le devenir des anciens élèves à partir d'enquêtes ;
- sur la connaissance du marché du travail par l'intervention de spécialistes (Agences et experts extérieurs à l'établissement) ;
- par le pôle d'information particulier dans l'établissement (cellule emploi formation en France ou identification d'un responsable de l'orientation et insertion en Italie).

- **Par l'écoute et l'observation**, par exemple :

- écoute par les enseignants en charge du suivi du projet professionnel ;
- par l'action du psychologue attaché à l'établissement en Italie ;
- par l'évaluation et le positionnement des élèves au cours de leur formation ;

- **Par la mise en situation**, par exemple :

- la réalisation de travaux pratiques dans les ateliers de l'établissement ;
- stages plus au moins longs en entreprise, support de rapport et d'études techniques et aussi support d'acquisition des gestes professionnels ;
- l'expérience en entreprise privée ;
- l'alternance école/travail ;
- la réalisation d'entretiens d'embauche fictifs avec des employeurs potentiels pendant les activités « semaine insertion », en France.

- **Par l'apport d'outils et de méthodes**, par exemple :

- la méthode de rédaction d'un C.V. ;
- les techniques pour l'entretien d'embauche ;
- fiches de rédaction de lettre de motivation ou de candidature à un emploi ;
- fiche d'autoévaluation du projet.

Présentation du modèle MSE

Le système MSE (Monitoring, Support System, Empowerment) est un modèle d'intervention éducative, à la fois théorique et opérationnel, qui peut servir de trame pour construire le projet éducatif de l'établissement. C'est un outil, pas une fin en soi, ni une norme, ni une panacée.

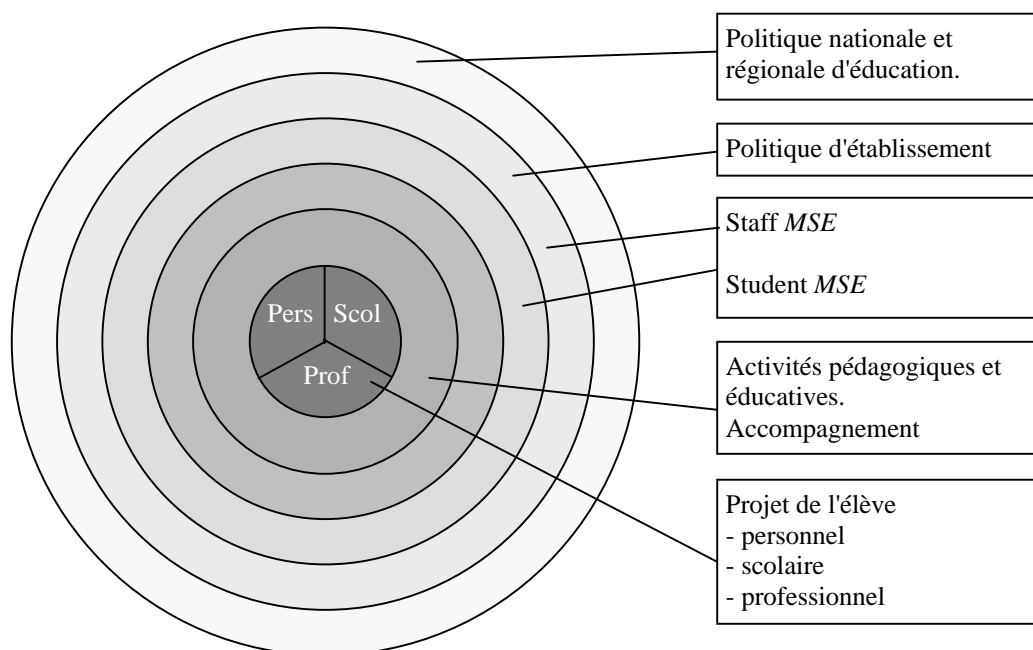
- **Développer un système de veille (monitoring)**, à la fois système d'informations et de contrôle,

- pour saisir rapidement les signaux d'alerte,
- pour décider du mode d'intervention éducative nécessaire à un moment donné pour un ou plusieurs élèves,
- pour décider des changements nécessaires dans les modes d'action pédagogiques,
- pour prévenir plutôt que remédier à posteriori.

- **Mobiliser et fédérer les compétences (support system)** et toutes les ressources disponibles pour assurer l'accompagnement systématique de tous les jeunes scolarisés dans l'établissement. Il s'agit de promouvoir le travail d'équipe et de coordonner l'action des différents acteurs (personnels et élèves) sans se contenter de juxtaposer les différentes interventions.

- **Développer un climat de respect mutuel et d'entraide (empowerment)**, pour permettre aux élèves et aux personnels de s'impliquer dans l'action éducative de l'établissement de prendre des responsabilités et de valoriser leurs compétences propres.

Placer le projet de l'élève au centre du projet d'établissement



En pensant à votre propre établissement/pays :

On reflection of your own school/country :

Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :

Give examples of activities within this field, in the context of your school/country :

Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne le « Monitoring » ?

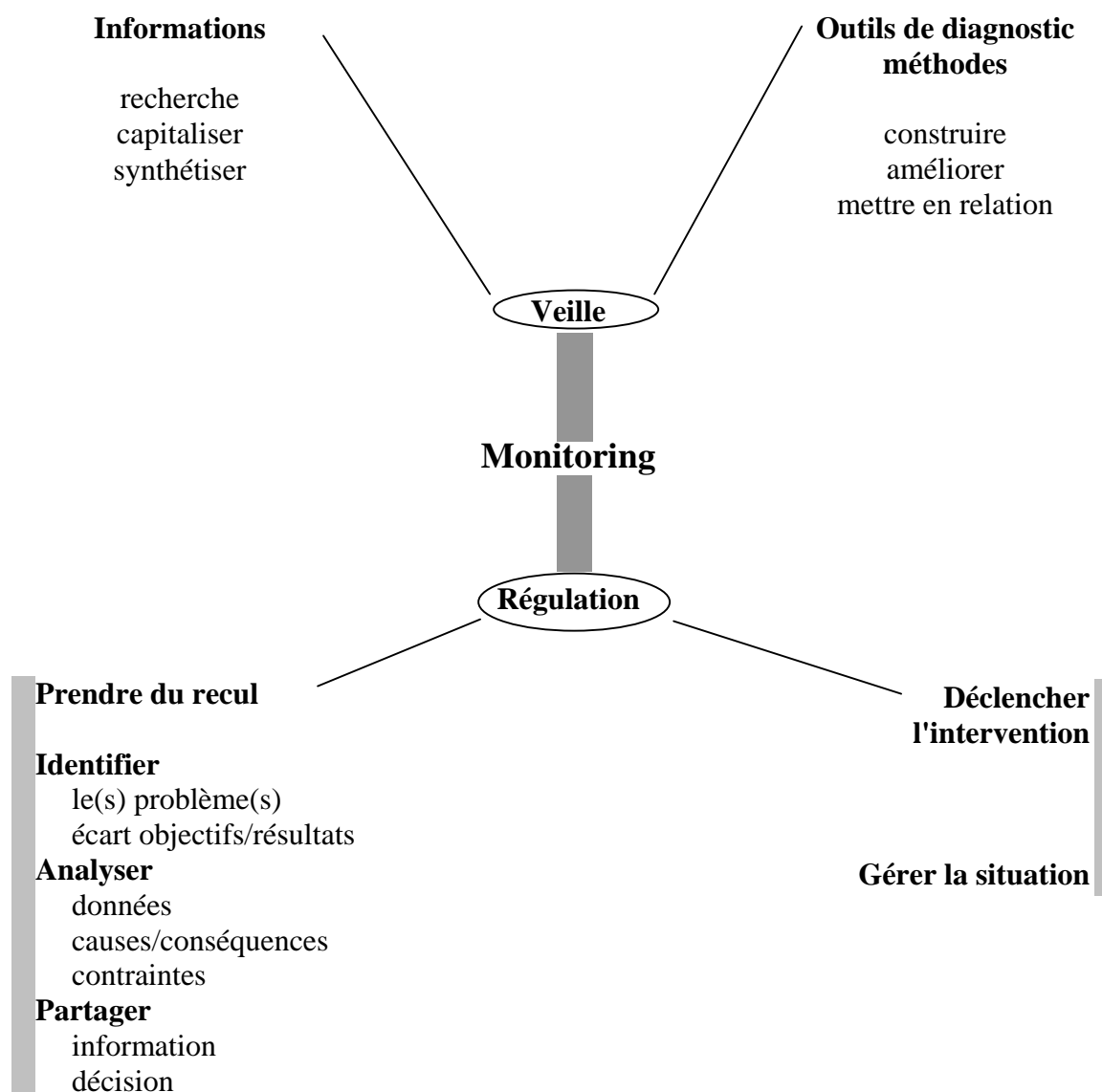
What do you hope to gain from the seminar, with regard to « Monitoring » ?

Système permanent de collecte et traitement des informations, organisé pour suivre l'élève et déclencher les interventions nécessaires.

Structured and standardised systems for collecting and processing information in order to review student progress and organise interventions when needed.

Monitoring

Le monitoring est un système permanent de contrôle et d'information fondé sur des indicateurs pré-établis en fonction des orientations du système d'accompagnement du projet de l'élève pour déterminer et décider les interventions nécessaires.



Résultats attendus :

- Le monitoring doit permettre d'**améliorer le processus de formation et d'accompagnement du projet de l'élève.**
- Le monitoring ne prend pas en compte tous les aspects de l'organisation et du fonctionnement de l'établissement, mais ici, seulement les données significatives indispensables pour **organiser et améliorer l'action éducative.**
- Le monitoring a une **fonction de régulation.** Il est davantage centré sur le processus de formation et d'accompagnement que sur les résultats car on ne peut intervenir que sur le processus.

En pensant à votre propre établissement/pays :

On reflection of your own school/country :

Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :

Give examples of activities within this field, in the context of your school/country :

Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne le « Support system » ?

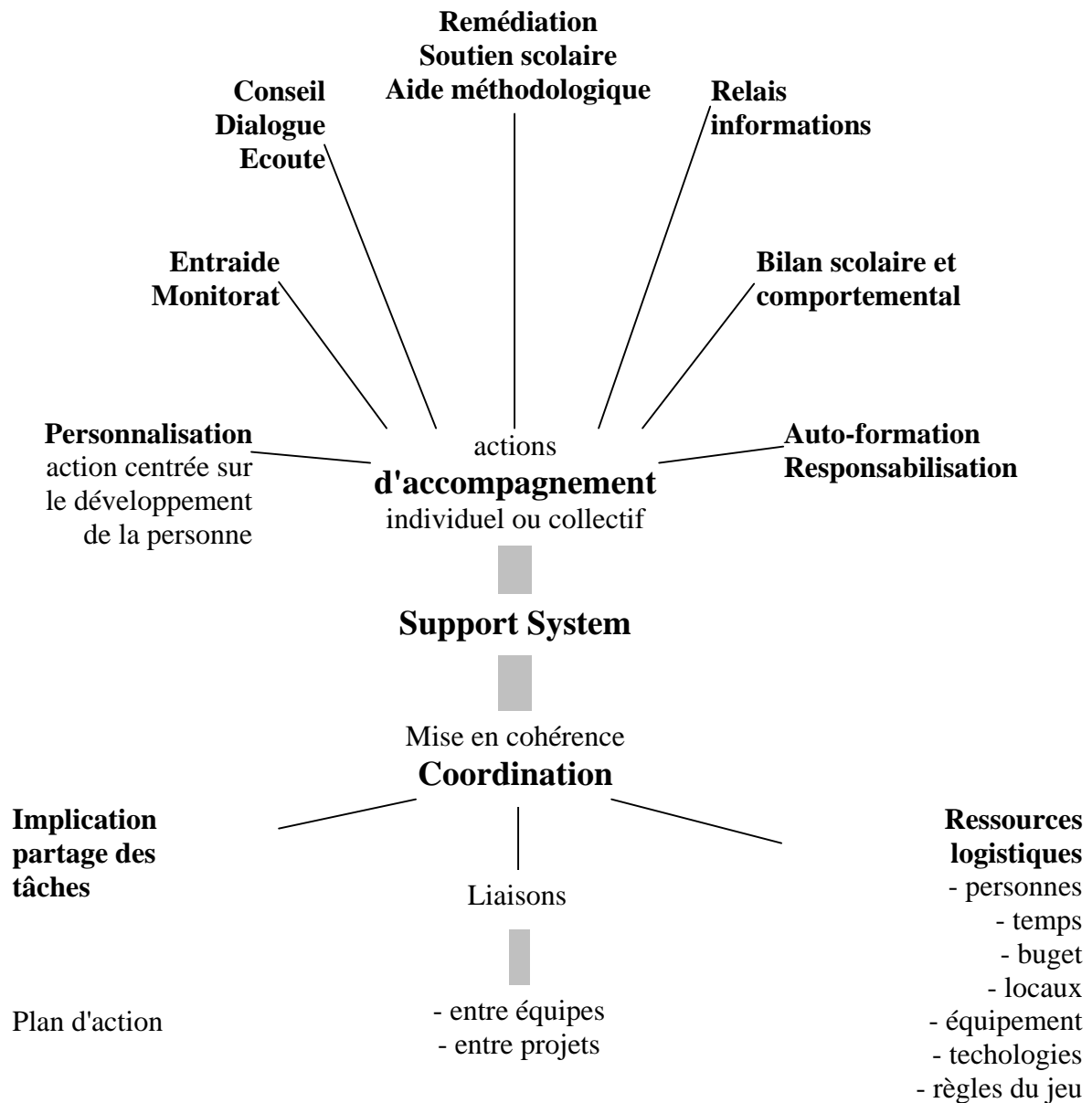
What do you hope to gain from the seminar, with regard to « Support system » ?

Système cohérent d'accompagnement du projet de l'élève (personnels, équipements, outils pédagogiques, curriculum, etc).

An integrated system of resources (staff, materials, programmes etc) to assist student progress and enhance learning.

Support System

Le "support system" est un ensemble intégré d'activités pédagogiques, de ressources, de personnes, de temps, de financement etc., pour soutenir de manière continue et cohérente le développement personnel, scolaire et professionnel des élèves.



Résultats attendus :

Mobiliser et fédérer toutes les compétences des personnes et des élèves pour développer une véritable compétence collective et organiser de manière cohérente et systématique l'accompagnement de l'élève.

En pensant à votre propre établissement/pays :

On reflection of your own school/country :

Donnez des exemples d'activités conduites dans ce domaine :

Give examples of activities within this field, in the context of your school/country :

Quels acquis espérez-vous retirer de votre participation au séminaire, en ce qui concerne l'« Empowerment » ?

What do you hope to gain from the seminar, with regard to « Empowerment » ?

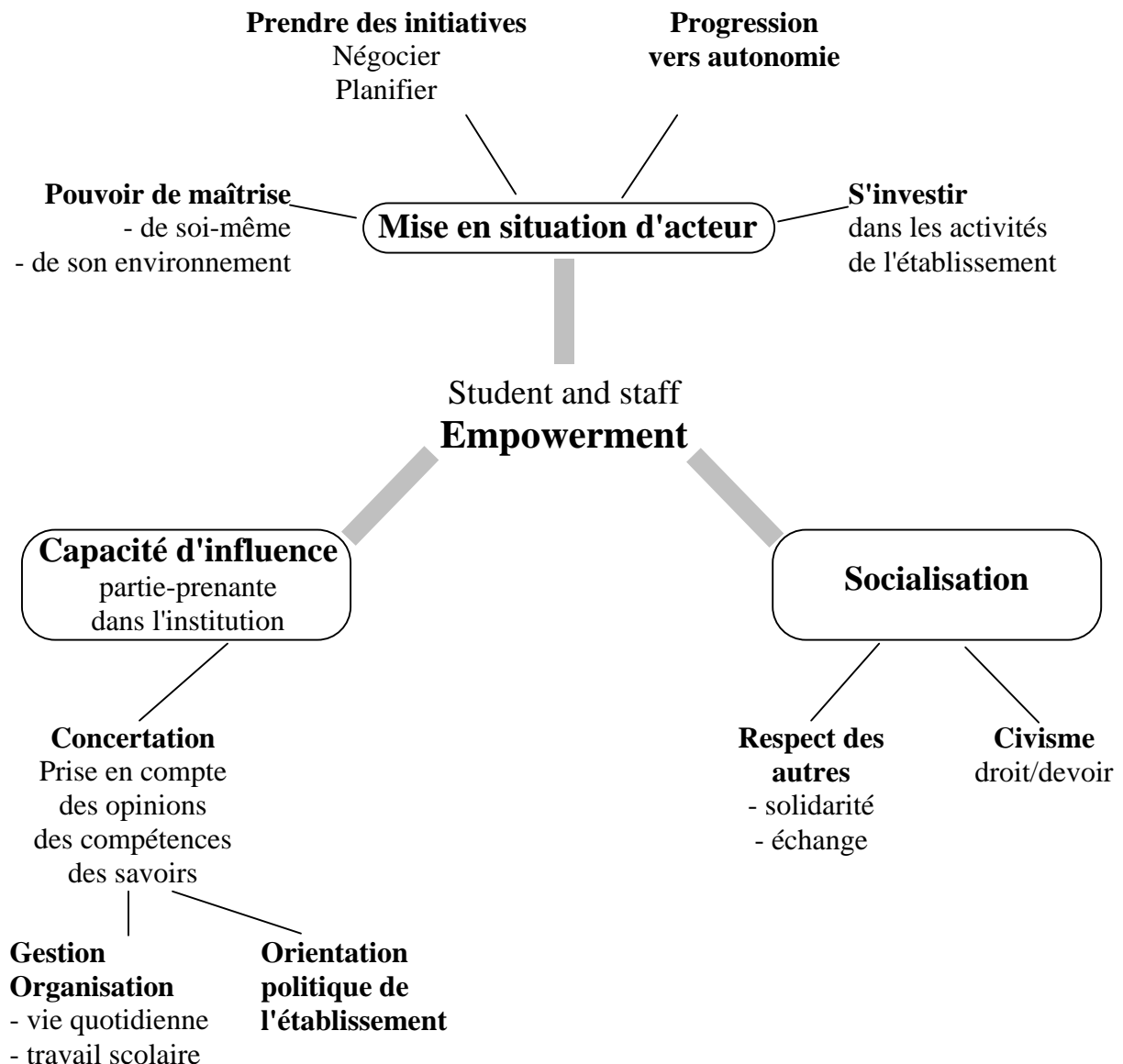
Faire de l'établissement un lieu dans lequel les élèves ont la possibilité de prendre des responsabilités, de développer des projets et de participer aux décisions.

Supporting an environment in which students have the opportunity to take responsibility, implement initiatives and participate in the decision-making process.

Empowerment

Il s'agit de :

- *permettre à chacun, élèves et personnels, de prendre conscience de sa valeur propre et de sa capacité d'influence,*
- *de valoriser le rôle et le bien être de chacun en offrant des possibilités de réalisations personnelles et d'affirmation de soi.*



Résultats attendus :

- Accepter et promouvoir des stratégies d'autonomie.
- Développer des espaces de décision réels.
- Valoriser l'expérience extra-scolaire des élèves.
- Valoriser la coopération et l'autonomie dans les activités d'enseignement.

Schéma conducteur de la démarche PPePee

| Chronologie | Organisation des activités Learning Experiential Cycle | Méthodes Techniques Outils | Buts Stratégies |
|---|--|--|---|
| <p>1</p> <p>Mise en place du dispositif de recherche-action — Identifier, clarifier le projet</p> | <p>Constituer une équipe de projet de 5-6 personnes minimum (enseignants, non-enseignants, personnels d'éducation et de santé, direction, professeurs principaux ...) L'équipe est un lieu de formation au service de l'innovation et du changement. Elle se donne des structures de réflexion et d'analyse des pratiques.</p> | <p>Cahier des charges pour l'équipe :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Rôle de relais et de coordination. - Planifier, organiser les diverses actions. - Rencontrer, informer les conseils d'établissement. - Organiser les réunions de concertation entre équipes pédagogiques, administration locale, délégués élèves et partenaires extérieurs ... - Informer toutes les parties-prenantes très régulièrement. | <p>Construire un accord sur les principes d'action et les finalités éducatives.</p> <p>Clarifier les dispositifs de fonctionnement les procédures.</p> <p>Expliciter les rôles dans un esprit de complémentarité.</p> |
| <p>2</p> <p>Phase préliminaire</p> <ul style="list-style-type: none"> - Collecte d'informations - Observations - Description des pratiques | <p>Inventaire des pratiques à partir de dix situations types de l'accompagnement de l'élève pendant toute sa scolarité dans l'établissement</p> <p>Inventaire des représentations de l'accompagnement et du projet de l'élève</p> <p>Inventaire des idées des besoins des propositions Comparer, confronter, mettre en relation les différentes informations recueillies</p> | <p>Outils :</p> <ul style="list-style-type: none"> - 10 situations-types d'accompagnement - carnet de bord - grille d'analyse des situations observées - enquête auprès des élèves et des personnels (questionnaires et/ ou interviews) Collecte de données statistiques <p>Outil :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Grille d'analyse. "Points forts / points faibles" | <p>Découvrir ou redécouvrir la réalité quotidienne. Explorer des situations, des pratiques d'accompagnement plus ou moins informelles.</p> <p>Observer, analyser les dix situations identifiées comme les temps forts de l'accompagnement.</p> <p>Favoriser la découverte mutuelle</p> <ul style="list-style-type: none"> - Se représenter la réalité des activités observées. - Auto-évaluer les pratiques recensées et observées. - Partager des informations aussi objectives que possible. |
| <p>3</p> <p>Traitement de l'information</p> <p>Analyse Explications</p> | <p>Faire le point des acquis ("points forts") Recenser et analyser les problèmes à résoudre ("points faibles") Ébaucher le cadre d'une politique d'accompagnement de l'élève (modèle MSE).</p> | <p>Outil :</p> <p>Questionnement pour organiser le bilan intermédiaire.</p> | <p>Resituer les bonnes pratiques dans la perspective de la mise en place d'une politique éducative d'établissement inspirée du modèle MSE.</p> |
| <p>4</p> <p>Phase charnière</p> <ul style="list-style-type: none"> - bilan intermédiaire - problematisation - révision du projet initial - choix nouveaux modes d'action. | <p>Partager, analyser,</p> | <p>Technique : focus group</p> | <ul style="list-style-type: none"> - Mobiliser toutes les |

| | | | |
|--|--|--|---|
| <p style="text-align: center;">5</p> <p>Développement de la recherche-action</p> <ul style="list-style-type: none"> - Négociation - Ressources - Règles du jeu - Pilotage du processus et des résultats. | <p>comprendre les données recueillies.</p> <p>Organiser des échanges de vue.</p> <p>Provoquer de nouveaux questionnements, reformuler les questions, les idées.</p> <p>Faire émerger des propositions concrètes d'amélioration.</p> <p>Tester de nouveaux modes d'action.</p> | <p>3 modalités :</p> <ul style="list-style-type: none"> - 1 et 3 - Recherche-action pour déterminer les changements nécessaires et les innovations. - 2 - Résolution de problème. | <p>compétences collectives pour améliorer les modes d'accompagnement et innover.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Responsabiliser les élèves et les personnels. |
| <p style="text-align: center;">6</p> <p>Phase de synthèse</p> <ul style="list-style-type: none"> - Conceptualisation - Implantation de nouveaux modes d'action. | <p>oRéorganisation et approfondissement des connaissances autour des notions d'accompagnement, de projet personnel, scolaire et professionnel.</p> <p>Réflexions sur les possibilités de mettre en système les différentes activités d'accompagnement dans le cadre MSE.</p> <p>Organisation et animation des ateliers et des stands dans des stages de formation continue.</p> <p>Exemple : Stage de QUIMPER.</p> | <p>Outil : Site-conférence</p> <ul style="list-style-type: none"> - Description et analyse des activités. - Analyse de l'impact, de ces activités sur le projet de l'élève. - Relier ces activités au modèle MSE. - Mise en système des interventions éducatives. <p>Document pédagogique mallette vidéo</p> <p>Evaluation participative</p> | <ul style="list-style-type: none"> - Constituer une sorte de banque de données sur les pratiques d'accompagnement. - Échanger, mutualiser les "bonnes" pratiques. <ul style="list-style-type: none"> - Élargir le réseau d'échanges de pratiques. |
| <p style="text-align: center;">7</p> <p>Communication des résultats</p> | | | |

Dix situations d'accompagnement

Les dix situations types d'accompagnement permettent de faire l'inventaire des pratiques d'accompagnement existantes.

À l'entrée

- 1 Étude du parcours scolaire antérieur.
- 2 Entretiens (motivations, inscriptions).
- 3 Diagnostic de départ. Établir le profil de l'élève.

Pendant la scolarité

- 4 Soutien scolaire individuel et collectif (remédiation). Aide méthodologique, tutorat.
- 5 Responsabilisation, socialisation, bien être physique et moral. Counselling.
- 6 Éducation à l'orientation.
- 7 Suivi des stages de formation professionnelle pratique dans (ou hors de) l'établissement.

À la sortie

- 8 Orientation postsecondaire et universitaire.
- 9 Préparation et suivi du processus d'insertion dans le monde du travail.
- 10 Formations complémentaires.

Grille d'analyse des situations observées

(inspirée du "fil de Quintilien")

| Situation (analyse des faits) | Observation (recherche de causes) | Réflexion (élaboration d'hypothèses) | Action (proposition de remèdes) |
|--|---|--|---|
| Questions clés | Pourquoi ... | Que se passerait-il si ... | Que faudrait-il faire pour ... |
| Quoi ? (que fait-on ?) | Pourquoi faire ? | on ne le faisait pas ? | éliminer ? |
| Où ? (où le fait-on ?) | Pourquoi le fait-on à cet endroit ? | on le faisait ailleurs ? | déplacer, regrouper ? |
| Quand ? (quand le fait-on ?) | Pourquoi le fait-on à ce moment ? | on le faisait à un autre moment ? | avancer (ou retarder), combiner ? |
| Qui ? (qui le fait ?) | Pourquoi celui-ci le fait-il ? | on le faisait faire à quelqu'un d'autre ? | remplacer, redistribuer ? |
| Comment ? (comment le fait-on ?) | Pourquoi fait-on de cette façon ? | on le faisait autrement ? | simplifier ? |
| Combien ? (combien en fait-on ?) | Pourquoi en fait-on autant ? | on en faisait plus (ou moins) ? | augmenter (ou diminuer) ? |
| On se trouve devant des faits ... | Qui ont des causes ... | On émet alors des hypothèses. | D'où des idées. |

Grille d'analyse " Points- forts/Points-faibles "

Le groupe de projet utilise cette grille pour préparer le bilan intermédiaire à partir de chaque situation-type d'accompagnement.

Situation d'accompagnement N°

Liste des pratiques existantes (qui ? quoi ? comment ?)

Problèmes observés et listés dans le carnet de bord.

Problèmes évoqués dans les questionnaires " élèves " et " personnels " .

Améliorations proposées dans les questionnaires.

Auto-évaluation des modes d'action (*) Bilan intermédiaire.

(*) Critères d'évaluation :

- 1- Points forts nombreux. Peu de problèmes. Pas besoin de changement.
- 2- Points forts l'emportent de beaucoup.
- 3- Adéquat sans plus. À améliorer ?
- 4- Pas très adéquat. Beaucoup de points faibles. À revoir.
- 5- Inadéquat. Beaucoup de points faibles. À revoir en priorité.

Questionnement pour organiser le bilan intermédiaire

Un travail de synthèse s'impose pour que l'auto-analyse prenne sens pour chaque équipe d'établissement. C'est une étape fondamentale dans le processus de prise de conscience (conscientisation, pratique réflexive, awareness ...) constitutif de la recherche-action.

Ce travail de synthèse peut être organisé autour de 3 interrogations transversales pour progresser dans la logique d'une véritable articulation entre le projet personnel et professionnel des élèves et le projet éducatif de l'établissement.

Comment les élèves élaborent-ils leur projet ?

- Quelles sont leurs sources d'information ?
- Quelles sont les ressources qu'ils utilisent ?
- À quelle occasions ?
- De quelles aides bénéficient-ils ?
- Quelles connaissances ont-ils des parcours de formation, des possibilités de poursuite d'étude et de formations complémentaires ?
- Comment sont-ils préparés à rechercher un emploi ?
- Comment leur expérience (ex. pratique professionnelle) est-elle prise en compte ? Quelle est leur place dans la collectivité scolaire ?
- Comment intègrent-ils les ressources et les contraintes de l'institution (séquences de formation, droits d'expression, activités éducatives, informations ...) pour construire et réaliser leurs projets personnels et professionnels ?

Comment les activités sont-elles conduites et pilotées ?

— **Rappel des différents modes d'action mis en œuvre par l'établissement :**

Exemple :

- Information
- Entretiens de motivation
- Présentation de l'établissement, etc.
- **Analyse du pilotage de l'action.**
- Partage des rôles : Initiative ? Responsabilité ? Préparation ? Suivi ?
- Mobilisation des personnels et des élèves ? Organisation Matérielle ?
- Contraintes ? Ressources ? Obstacles ? Circulation de l'information ?
- **Analyse de la dynamique de l'action.**
- Attitude des acteurs ? personnels, élèves, parents ...
- Implications ? indifférence ? Sensibilisation ? Partenaires ? Dimension collective ?
- Faisabilité ? Mise en place ? Difficultés ? Résistance ? Régulation ? Ajustements ?
- **Évaluation des effets de ce mode d'action.**
- Positionnement des acteurs : personnels, élèves, parents (facilitants, indifférents, confrontants ...) ?
- Mobilisation des ressources ?
- Résultats obtenus ? Effets secondaires non voulus ? Innovation ?
- Temps et lieux pour évaluer ces actions . Obstacles surmontés ?
- Aspects positifs ? Aspects négatifs ?

Y a-t-il une véritable politique d'établissement ?

- Un temps spécifique ?
- Un programme cohérent ?
- Une progression pédagogique et éducative dans le temps ?
- Des objectifs clairs et réalistes ?
- La préparation de l'orientation et de l'insertion est-elle articulée avec la formation dans une relation contractuelle ?
- Avec l'apprentissage de la citoyenneté ?
- Avec la découverte des métiers de producteur agricole et horticole ?

Interventions éducatives

| Pratiques d'accompagnement | | Projet développement de l'élève | | Informations - statistiques - quantitatives sur l'élève | Techniques Instruments | Usage : - diagnostic - évaluation - veille - régulation | Personnes | Ressources (temps, équipement, budget ...) | Coordination dispositif crossfonctional cross-unit développement | Modes d'implication | |
|--|---|---------------------------------|---|--|---|---|--|---|--|---------------------|--|
| | | Elèves | Personnels | | | | | | | | |
| A C T I V I T É S | Responsabilisation Bien être physique, moral Socialisation | Personnel | | | | | | | | | |
| | Construction des savoirs Opérationnalisation des savoirs Intégration | Social | | | | | | | | | |
| | Orientation scolaire / universitaire Orientation professionnelle Insertion professionnelle | Professionnel | | | | | | | | | |
| | Maturation du projet. Travail sur soi. Connaissance de soi, de l'autre, de l'institution, du monde du travail <div style="text-align: center;">⋮ ▼</div> Autonomie | | Collecte et traitement des informations pour créer un système d'alerte pour identifier les problèmes <div style="text-align: center;">⋮ ▼</div> Monitoring System | | Coordonner, relier les personnes, les ressources, les dispositifs institutionnels, les plans d'action <div style="text-align: center;">⋮ ▼</div> Support System | | Changer le climat relationnel, améliorer l'organisation pédagogique et éducative de l'établissement <div style="text-align: center;">⋮ ▼</div> Empowerment | | | | |

Stand carnet de bord

Le carnet de bord est un outil de description et d'analyse des pratiques existantes dans le domaine de l'accompagnement du projet personnel et professionnel des élèves.

Les pratiques existantes seront analysées dans le but d'être améliorées. Elles peuvent concerner, par exemple la journée " Portes ouvertes ", l'entretien de pré-rentree, le suivi des stages... Le travail de description doit être simple et systématique, et arrêté sur une période donnée. Le carnet de bord sera rempli très régulièrement. Tous les documents ayant trait à une activité répertoriée dans le carnet de bord devront être conservés et classés. L'équipe qui effectue le travail se réunira fréquemment.

Utilisation

Trois modes d'utilisation ont été adoptés par les différents participants au projet :

- les panneaux

(exemple de Vesoul/France)

Des panneaux sont distribués à plusieurs personnels ayant des fonctions différentes dans l'établissement (professeurs, proviseur, surveillants, conseillère d'éducation, infirmière...), ainsi qu'au bureau des élèves responsables de l'alesa. Une information est faite préalablement afin d'expliquer la finalité et l'utilisation de cet outil.

- le traitement informatique

(exemple de Quimper/France) :

Le tableau a été transcrit sur ordinateur (excel). Ceci présente l'avantage de traiter facilement et rapidement l'information. En revanche, la quantité et la qualité des données recueillies s'en trouvent relativement réduite.

- le carnet ou le journal

(exemple de Mountbellew/Irlande et de Aosta/Italie).

C'est un classeur avec des intercalaires dans lequel on insère et garde des documents relatifs aux activités. Ce classeur contient principalement des fiches modèles concernant des activités spécifiques.

Exploitation des résultats

La mise en place du carnet de bord permet de recenser les activités et de mettre en évidence les points forts et les points faibles. Mais pour parvenir à une amélioration effective des pratiques, ces données descriptives doivent impérativement être confrontées avec les résultats des enquêtes par questionnaire. Ceci permet de repérer les dysfonctionnements et les divergences entre le mode d'action tel qu'il était conçu et organisé et le mode d'action perçu et vécu par les élèves et le personnel.

Enquête par questionnaire auprès des élèves

L'enquête par questionnaire a pour objectif de :

- *Réunir toute une série d'informations sur l'accompagnement et le suivi du projet de l'élève ;*
- *Constituer une base de données utile pour le pilotage et l'organisation de l'accompagnement dans un établissement (voir système M.S.E.) ;*
- *Analyser dans une perspective comparative les différents modes d'accompagnement dans les 5 pays partenaires du projet Comenius 3.1 (FR, IE, IT, NL, UK).*

Conception de l'enquête par questionnaire.

- Un instrument éducatif

- "Donner la parole" aux élèves.
- Mettre les élèves en situation "d'empowerment" en leur proposant de se positionner par rapport à la politique éducative de l'établissement.

- Un instrument " qualité "

- Mesurer dans une optique d'enquête-" qualité " les opinions, les représentations et la satisfaction des élèves "clients" autour d'un certain nombre de thèmes et d'interventions éducatives, envisagées ou mises en oeuvre par l'établissement : accueil, soutien, contenus et méthodes de formation et d'évaluation, accompagnement du projet personnel, scolaire et professionnel ...

- Un instrument de pratique réflexive

- Analyser les données recueillies auprès de l'ensemble des élèves ou de certains groupes-classes en les confrontant avec les opinions, les représentations et les objectifs de l'équipe pédagogique.
- Rendre compte de l'analyse des données :
 - dans les instances de l'établissement (conseils d'établissement, conseils des professeurs, conseils de classe ...),
 - dans le cadre d'un groupe de travail thématique (focus group),
 - dans le conseil des délégués élèves,
 - dans une assemblée générale des élèves.

Administration du questionnaire.

- Le questionnaire peut être administré tout entier ou en partie, une première fois pour faire l'état des lieux, puis chaque année pour évaluer l'impact des différentes interventions éducatives, et des améliorations apportées.
- Les informations doivent être capitalisées et confrontées avec d'autres données statistiques ou d'autres enquêtes auprès des personnels et des anciens élèves pour évaluer rigoureusement la politique d'accompagnement de l'élève dans l'établissement.

Utilisation des résultats dans la perspective du monitoring du projet d'établissement.

- Évaluation et transformation des pratiques d'accompagnement de l'élève qui apparaissent inefficaces ou inefficientes.
- Réorganisation des activités d'accompagnement qui ne sont pas satisfaisantes à l'échelle de l'établissement (ex. procédure de pré-inscription).
- Construction de nouveaux outils pour améliorer la connaissance du projet de l'élève et de ses besoins d'accompagnement (ex. création d'un livret-élève).

Les résultats de l'enquête par questionnaire seront présentés dans l'atelier " QUESTIONNAIRES ".

Structure du questionnaire 98/99

Caractéristiques sociologiques

- origine sociale
- origine géographique
- scolarité

Lecture MTS/MSE

- Données objectives sur le public scolarisé.
- Compléter informations sur l'origine scolaire.

1ère partie : Expérience lycéenne

- Entretien
 - Informations préalables
 - Accueil
 - Suivi de l'élève
 - Aide scolaire recherchée
 - Soutien
 - Aide psychosociale recherchée
 - Contenus de formation
 - Formation méthodologique
 - Méthodes et procédures d'évaluation
 - Empowerment, savoir être
 - Reconnaissance de la personne
 - Vie sociale
- Politique de recrutement
 - Positionnement de l'offre.
 - Organisation temps fort de l'année scolaire - Reconnaissance de la personne.
 - Bilan initial et continu, monitoring. Attentes, demandes / ressources possibles. Offre < institutionnelle - informelle. appréciation.
 - Offre, demande / ressources possibles.
 - Représentation de l'apprentissage. acteur de sa formation. Acquis / travail personnel autonomie pratiques / appréciations.
 - Accompagnement de la progression, préférences, propositions d'amélioration.
 - Climat de l'établissement.
 - Place de la personne, droits, devoirs ...
 - Responsabilisation.

2ème partie : Le projet personnel et professionnel

- Motivations pour l'enseignement agricole
 - Éducation à l'orientation
 - Projet professionnel de l'élève
 - Élaboration
 - Évolution du projet professionnel pendant la scolarité
 - Impact des stages et des expériences professionnelles sur le projet professionnel.
 - Préparation à l'insertion
- Analyse des motivations personnelles, scolaires, professionnelles, familiales.
 - Qui ? quand ? comment ? nature des informations, appréciation.
 - Construire avec l'élève, diagnostic et pronostic
 - projet de vie • poursuite d'étude
 - métier visé • maturité du projet
 - scénarios envisagés • stratégie à construire.
 - Evaluation systématique, impact des actions d'accompagnement. effet établissement ? classe ? stage ? ...
 - lien enseignement théorique / pratique
 - suivi du stage et évaluation de l'impact (vécu, acquisitions, projet).
 - information
 - représentations et stratégies.

Le « Focus Group »

Le « Focus Group » est un espace informel de discussion, avec des règles de fonctionnement claires, qui comprend des élèves et des personnels.

Son but est de responsabiliser davantage les élèves dans la construction de leur projet personnel, scolaire et professionnel.

Le « Focus Group » donne l'opportunité à tous les élèves concernés de donner leur point de vue pour, en liaison avec les personnels, proposer des solutions aux problèmes et/ou des améliorations.

Points clés

- Composition du groupe

- le « Focus Group » est un groupe qui inclut des étudiants et des personnels qui se retrouvent pour discuter de points spécifiques.
- un membre du personnel joue le rôle d'animateur-régulateur pour recentrer le débat et prendre en note les points importants.
- des règles du jeu claires et comprises par l'ensemble du groupe doivent être établies dès le début.

- Objectifs

- après analyse des données, le « Focus Group » propose des solutions et/ou des améliorations qui seront ensuite validées par les instances de l'établissement.
Exemple : l'accueil des élèves à la rentrée scolaire, l'aménagement des locaux de vie scolaire, le problème de bruit, le « course review », les journées « Portes ouvertes »...
- la discussion en « Focus Group » responsabilise les élèves en leur permettant de s'exprimer de manière libre dans une atmosphère sans contrainte et sans censure.

Méthodes et outils d'analyse : Les boîtes du site conférence

Les boîtes qui composent le site conférence sont utilisées dans la phase de synthèse de la recherche-action pour organiser, analyser et partager toutes les informations recueillies dans le cadre de la recherche-action.

Objectifs

- développer une approche réflexive des pratiques d'accompagnement des élèves.
- favoriser l'échange des savoirs entre les participants, les établissements et les pays partenaires du projet.
- favoriser le changement, les innovations, au sein de chaque établissement.
- mettre en place une banque de données européenne sur les « bonnes pratiques » d'accompagnement des élèves.

Conception

Le système des boîtes est conçu pour permettre de développer les 3 étapes de l'analyse réflexive :

- niveau descriptif

Dans la boîte « Activités » les « bonnes pratiques » mises en oeuvre par les équipes Comenius dans leur établissement sont décrites précisément.

- niveau analytique

L'analyse des « bonnes pratiques » est conduite en référence aux 3 dimensions du projet de l'élève (personnel, scolaire, professionnel), en mettant en évidence les bénéfices pour l'élève et les caractéristiques du mode d'accompagnement.

- niveau systémique

Les éléments clefs des « bonnes pratiques » sont resituées par rapport :

- aux conditions d'organisation de l'établissement, aux ressources dont il dispose, à leur utilisation (Support system) ;
- au mode de pilotage du système d'accompagnement (Monitoring) ;
- aux finalités éducatives (Empowerment).

Utilisation

Les boîtes mentionnées ci-dessus sont installées sur un site internet. Les équipes installent des fiches décrivant et analysant leurs pratiques, et ces contributions remplissent petit à petit les boîtes. L'élaboration des contributions est guidée par des grilles de questionnement, une grille par boîte. Les contributions ont été élaborées soit individuellement, soit par équipe d'établissement. Les contributions ont été discutées au sein de l'équipe Comenius pour :

- mieux comprendre nos différentes pratiques ;
- améliorer la structure des boîtes, les guides de questionnement ;
- vérifier la correspondance entre les réponses apportées et les grilles de questionnement.

Difficultés

- difficultés **liées au caractère multinational du projet.**

- lire, et qui plus est écrire des contributions dans une langue étrangère ont demandé beaucoup d'efforts et ont parfois limité la communication. De plus, les mots liés à la pédagogie ou à l'organisation des systèmes d'enseignement ont souvent un sens spécifique au pays.
- la compréhension d'une pratique est liée à la connaissance du système scolaire dans lequel elle est développée ; la complexité des systèmes, et les différences d'un pays à l'autre ont aussi freiné les échanges de savoir.

- Difficultés **liées au style d'écriture.**

Le style n'a pas toujours permis un exposé à la fois clair et complet, lorsqu'il était :

- soit très dépouillé, presque télégraphique, décrivant uniquement ce qui est considéré comme les points clefs ;
- soit très littéraire, cherchant à contourner les excès de l'analyse et du découpage.

- difficultés **liées au niveau pertinent de l'activité.**

Les activités choisies sont parfois trop complexes ; il s'agit en fait d'un système d'activités liées entre elles, avec des objectifs similaires, mais de nature différente. La description est alors trop générale, et l'analyse n'apporte rien.

Mais une activité trop circonscrite perd son sens.

- difficultés **liées à l'analyse réflexive.**

- il est inhabituel et difficile de décrire et surtout d'analyser, ses propres pratiques, au lieu de faire seulement référence à « l'équipe », à « l'établissement » ; le problème est de dire « je » au lieu de « on ».
- l'analyse des bénéfices pour l'élève est parfois éludée, car elle peut conduire à reconnaître que l'élève n'est pas au centre des activités éducatives.
- l'analyse du mode d'accompagnement est parfois éludée, car elle questionne la relation avec l'élève, et peut remettre en cause les valeurs qui fondent l'éducation.

- difficultés **liées à l'approche systémique.**

Perspectives

Le site conférence peut être utilisé au sein d'un établissement, dans le but de définir sa politique éducative et de construire son système global d'accompagnement de l'élève. Cet outil peut devenir une véritable banque de données si le nombre de contributions augmente, et si elles sont mieux harmonisées.

Évaluation du processus

Un groupe d'évaluation externe s'est mis en place dès le début du projet Comenius « projet personnel de l'élève et politique éducative d'établissement », pour évaluer le processus de formation par la recherche-action dans une perspective de co-évaluation c'est-à-dire de partenariat avec le groupe de pilotage du projet

Trois axes d'évaluation...

- le fonctionnement du partenariat transnational dans la conduite de l'action Comenius
- le développement du processus d'analyse des pratiques et d'expérimentation à l'intérieur de l'action 3.1
- la circulation de l'information et l'utilisation des nouvelles technologies

...avec des méthodes et des outils diversifiés...

- observation des réunions nationales et transnationales
- entretiens auprès du coordinateur transnational, des coordinateurs nationaux et des universitaires associés
- grilles d'auto-évaluation des rencontres
- questionnaires annuels adressés à tous les participants au projet

...en vue de...

- aider à la régulation du projet Comenius
- créer des outils pour évaluer les projets européens
- les tester au cours du projet Comenius « projet personnel de l'élève et politique éducative d'établissement »

...présenter des résultats

- des rapports écrits annuels
- un guide méthodologique (fin 2000)

Enjeux et défis communs

Des enjeux communs pour la transformation de l'enseignement agricole européen.

- **Les transformations du monde rural :**

- La diminution de la population agricole,
- La transformation des emplois agricoles et ruraux,
- L'évolution de la demande locale de formation professionnelle et de développement social, économique et culturel.

- **Les transformations du système de formation :**

- La diversité du public scolarisé, de ses besoins, de ses attentes et de ses projets d'avenir,
- L'évolution des parcours et des contenus de formation,
- Le partenariat avec les milieux professionnels et industriels.

- **Les transformations institutionnelles :**

- autonomie des établissements,
- restructuration des établissements, concurrence, financement ...
- renouvellement des personnels enseignants suite aux départs en retraite.

- **L'image de l'enseignement professionnel, du secteur agricole, de l'enseignement agricole.**

- **Les difficultés de recrutement dans les formations et d'insertion dans le monde du travail.**

Des enjeux communs pour les acteurs des établissements d'enseignement agricole.

- Mettre en œuvre concrètement les rénovations décidées dans chacun des 5 pays (Curriculum 2000 en Angleterre, Progetto 2000 en Italie, Report Review 2000 en Irlande) ou en cours de discussion aux Pays Bas et en France (PROSPEA).

- Mettre en acte les **principes éducatifs** revendiqués par les différents textes législatifs : travailler en "équipe", en "réseau", élaborer le "projet d'établissement", "évaluer l'efficacité" de l'action éducative, placer l'élève au "centre du système" éducatif, donner à l'élève la possibilité réelle d'être "acteur de sa formation et de son orientation" ...

- **Élargir les activités des établissements** aux besoins du milieu rural environnant.

- Anticiper le **développement des nouveaux métiers** et soutenir la création d'entreprise.

- **Adapter les méthodes pédagogiques.**

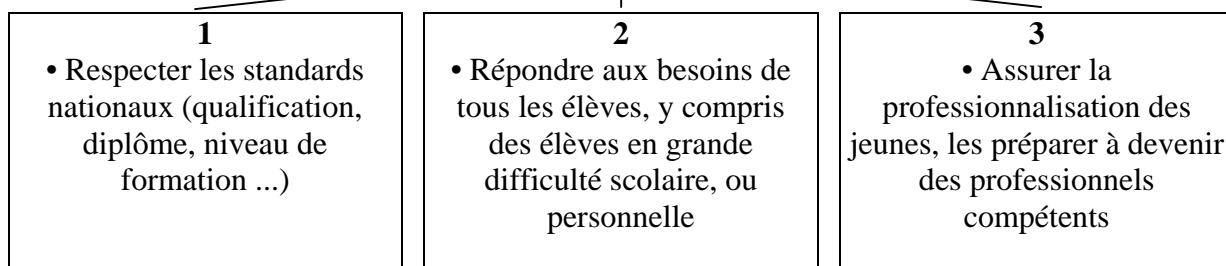
- Diversifier et élever **l'offre de formation.**

- Développer **l'auto-formation** et des compétences transversales (initiative, créativité, citoyenneté ...).

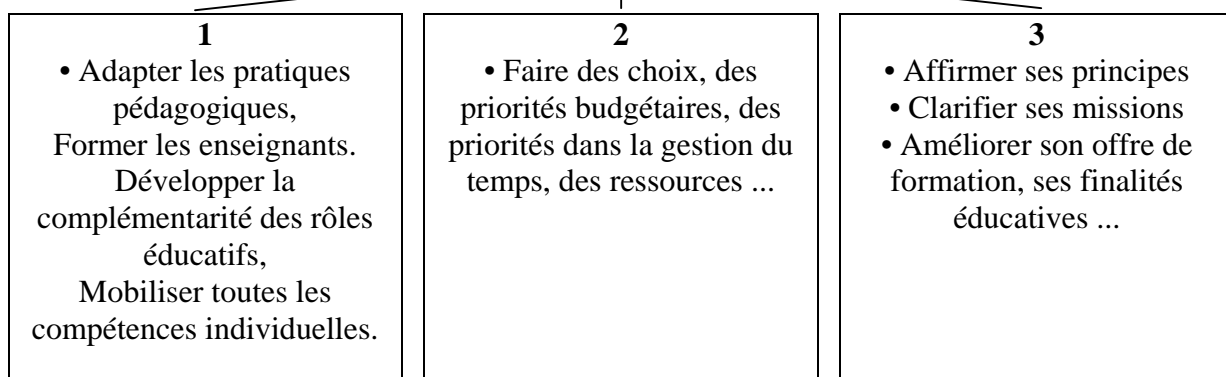
- Développer **les réseaux**, la coopération entre établissements, avec les organismes publics et privés.

Des défis semblables pour les établissements d'enseignement professionnel.

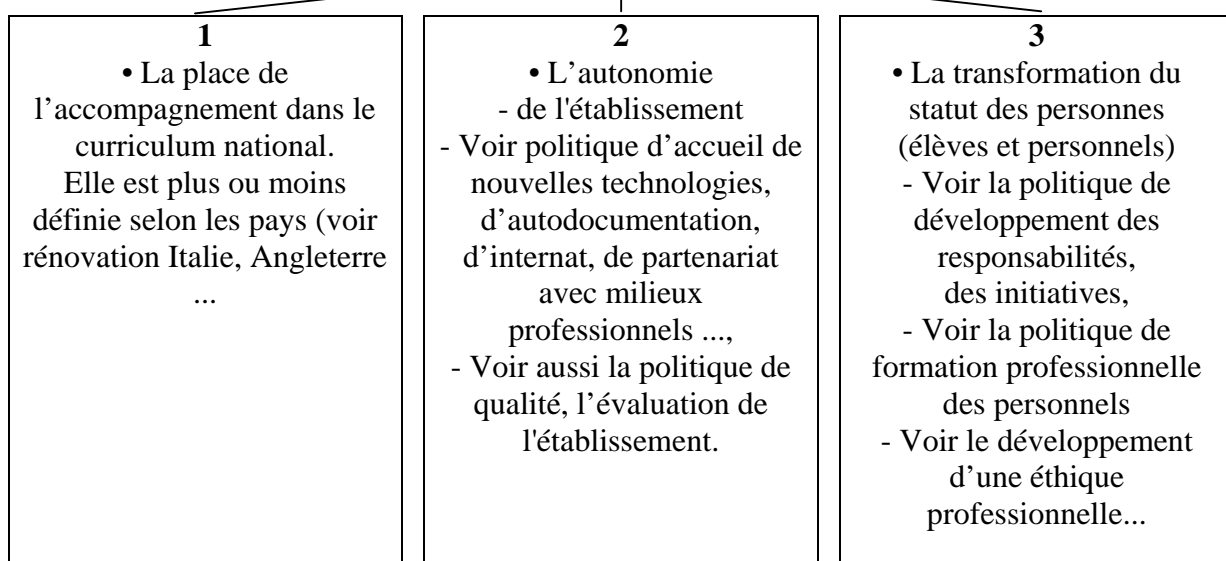
Trouver un équilibre entre ces 3 logiques



Faire face à la réalité, affronter les problèmes avec la volonté de les surmonter.



Concevoir l'organisation de l'accompagnement des élèves, en articulant :



Analyse comparée des résultats de l'enquête auprès des élèves.

La dernière enquête a été réalisée par toute l'équipe Comenius "PPePee" dans 14 établissements d'enseignement agricole entre Octobre 1999 et Février 2000 à l'aide d'un questionnaire identique.

Pour permettre la comparaison entre les 5 pays partenaires, nous ne retenons ici que les questionnaires remplis par les élèves scolarisés dans les classes préparatoires à un diplôme de l'enseignement professionnel agricole de niveau III (niveau IV français), pour les options "production agricole et horticole".

Caractéristique des l'échantillon.

- 490 répondants répartis entre la France (141), l'Italie (170), l'Irlande (65), les Pays-Bas (66) et l'Angleterre (48).

La majorité des répondants a entre 17 et 20 ans. Les filles sont partout minoritaires sauf aux Pays-Bas.

56% d'entre eux ont des **parents exploitants agricoles** ou ouvriers dans le secteur agricole et horticole.

68% d'entre eux habitent le milieu rural.

- Leur ancienneté dans l'établissement varie selon le système de formation professionnelle dans chaque pays. La grande majorité des élèves des classes terminales en France (82%) et en Italie (89%) a été scolarisée pendant 3 ans ou plus dans le même établissement. A l'inverse, la majorité des élèves de même niveau en Angleterre (69,7%) et la totalité des étudiants irlandais sont depuis moins d'un an dans l'établissement.

- On constate une grande disparité aussi en ce qui concerne **le statut des jeunes** dans l'établissement. Ils sont en majorité internes en France et en Irlande. C'est une minorité en Italie et en Angleterre tandis que les internats sont inexistantes aux Pays-Bas.

Les résultats doivent être interprétés avec prudence.

Comme nous l'avons évoqué dans la partie méthodologique de ce document sur l'enquête par questionnaires, ces résultats doivent être recontextualisés par rapport à l'organisation éducative et au contexte socio-économique de chaque pays.

Ils n'en fournissent pas moins des indicateurs très intéressants sur la représentation que cet échantillon de jeune se fait de son expérience dans l'établissement, du suivi et de l'accompagnement dont ils sont l'objet et de leur projet d'orientation et d'insertion dans le monde du travail.

L'accompagnement du développement personnel, scolaire et professionnel des jeunes.

Les représentations que les élèves se font du rôle du lycée dans leur développement personnel et scolaire mettent bien en évidence le clivage entre les organisations scolaires centrées sur l'enseignement général et /ou professionnel et celles qui sont centrées sur l'élève, sur son intégration et sur sa progression. On observe que ce premier type de clivage ne recouvre pas exactement le clivage apprentissage/socialisation.

Un système scolaire peut être centré sur l'enseignement et associer apprentissage et socialisation (Italie), tandis qu'un système de formation centré sur le développement de la personne peut ne pas associer également la dimension " apprentissage " et la socialisation (Angleterre).

Les résultats de l'enquête auprès des lycéens français met bien en évidence le clivage apprentissage/socialisation et le statut de l'élève dans l'organisation des lycées, toute entière centrée sur l'apprentissage, la performance et sur l'emploi.

Cet état de fait résulte pour partie de la place du diplôme sur le marché de l'emploi ou de son rôle dans l'octroi de subventions pour devenir chef d'exploitation agricole. Il résulte aussi de la place de l'enseignement agricole dans le système de formation, selon qu'il donne ou non accès sans restriction à l'université (Italie, Angleterre) ..., qu'il offre ou non un large éventail de formations (France, Angleterre)), qu'il est ou non très lié aux milieux socio-économiques locaux.

Enfin, l'organisation et la structuration de l'accompagnement dépend aussi de la place que la réinsertion sociale et scolaire occupe dans le curriculum et dans le mode de subvention de l'enseignement professionnel.

(code : FR = France, IT = Italie, IE = Irlande, NL = Pays-Bas, UK = Angleterre)

1 - Le rôle du lycée dans le développement personnel.

| | FR | IT | IE | NL | UK |
|---|------|------|------|------|------|
| - A votre avis, à quoi sert ce que vous apprenez au lycée ? (propositions classées en 1 et 2) | | | | | |
| • À réussir son parcours scolaire | 30,5 | 25,3 | 44,6 | | 64,6 |
| • À réussir son examen | 68,1 | 7,6 | 24,6 | | 37,5 |
| • À développer sa personnalité | 12,8 | 55,3 | 24,6 | | 20,8 |
| • À acquérir une culture générale | 10,7 | 38,2 | 29,2 | | 33,4 |
| • À réussir son insertion professionnelle | 68,8 | 64,1 | 67,7 | | 87,5 |
| - Pensez-vous que le lycée vous permet d'acquérir : | | | | | |
| • l'autonomie dans la gestion du travail, dans le choix des orientations ? | 52,5 | 69,4 | 72,3 | 78,8 | 50,0 |
| • la créativité et l'initiative dans le domaine scolaire et extrascolaire ? | 38,3 | 50,6 | 58,5 | 84,8 | 43,8 |
| • la curiosité vis à vis du patrimoine artistique, littéraire, scientifique ? | 36,9 | 42,4 | 64,6 | 77,3 | 50,0 |
| • l'esprit critique à l'égard des préjugés, des opinions, des tentatives d'embrigadement ? | 41,8 | 56,5 | 64,6 | 86,4 | 70,8 |

2 - Le rôle du lycée dans la socialisation - relation à l'autre.

| | | | | | |
|--|------|------|------|------|------|
| - Le respect de l'autre : vie commune, discussion démocratique | 46,8 | 79,4 | 67,7 | 87,9 | 52,1 |
| - Le civisme : conscience de ses droits et devoirs | 26,2 | 78,2 | 61,5 | 74,2 | 41,7 |

3 - Le statut du lycéen (élève, objet de la formation ou personne).

| | FR | IT | IE | NL | UK |
|--|------|------|------|------|------|
| - Etes-vous reconnu pleinement et suffisamment dans l'établissement en tant que personne (pas seulement comme élève) ? oui | 34,0 | 70,6 | 81,5 | 85,0 | 75,0 |
| - Lorsque vous avez des problèmes personnels (affectifs, familiaux, financiers, alcool, drogue ...) une aide vous est-elle proposée par l'établissement ? oui | 32,6 | 36,5 | 53,8 | 80,3 | 85,4 |

4 - L'accompagnement du parcours scolaire de l'élève.

| | | | | | |
|---|------|------|------|------|------|
| - Y a-t-il une personne dans l'établissement qui est chargée de manière spécifique du suivi de votre progression scolaire ? oui | 36,2 | 24,7 | 15,4 | 92,4 | 95,8 |
| - Un soutien organisé vous est-il proposé ? oui | 37,6 | 55,3 | 83,1 | 90,9 | 91,7 |
| - Après l'évaluation et (ou) après les conseils de classe, les enseignants vous conseillent-ils pour progresser dans certains domaines ? oui | 63,1 | 82,9 | 46,2 | | 83,3 |
| - Quelles propositions faites-vous pour que les procédures d'évaluation vous permettent de progresser davantage ? | | | | | |
| • un entretien individuel avec le professeur | 20,6 | 32,4 | 26,2 | 18,2 | 66,7 |
| • une information préalable sur le contenu de l'évaluation | 38,3 | 44,7 | 55,4 | 83,3 | 50,0 |
| • la possibilité de faire des devoirs de rattrapage | 56,7 | 80,0 | 23,1 | 47,0 | 25,0 |

5 - L'intégration dans l'établissement.

| | | | | | |
|---|------|------|------|------|------|
| - Avez-vous eu un entretien avant d'entrer dans l'établissement (entretien de pré-inscription) ? oui | 63,8 | 64,7 | 98,5 | 92,4 | 93,8 |
| - Avez-vous eu le sentiment que l'accueil était personnalisé au moment de la rentrée scolaire ? oui | 22,7 | 30,0 | 95,4 | 78,8 | 89,6 |

6 - L'accompagnement du projet d'orientation scolaire ou professionnel.

| | | | | | |
|---|------|------|------|------|------|
| - L'établissement vous apporte-t-il des informations en vue de votre orientation scolaire ou professionnelle ? oui, suffisamment | 21,2 | 66,5 | 61,5 | 38,0 | 43,8 |
| - Etes-vous satisfait des informations reçues ? oui | 36,9 | 49,6 | 80,0 | 47,0 | 29,2 |
| - Vous sentez-vous préparé aux démarches liées à la recherche d'une première embauche ? oui suffisamment | 21,3 | 35,3 | 41,5 | 21,2 | 25,0 |
| - Avez-vous une idée des possibilités d'emploi correspondant à votre formation ? oui suffisamment | 34,0 | 21,8 | 38,5 | 0 | 27,1 |
| - Les enseignants sont-ils informés de votre projet professionnel ? oui en majorité | 19,1 | 8,2 | 10,8 | 9,1 | 31,3 |

Le développement du projet personnel et professionnel de l'élève

Les motivations sont liées, pour une bonne part, à la filière considérée dans cette enquête, à savoir les filières de production agricole et horticole. Les motivations professionnelles seraient sans doute moins déterminées, dans les filières technologiques plus générales, ou dans les formations de type "tertiaire".

On observera que le projet de l'élève évolue pendant sa scolarité ; ce fait est particulièrement notable en France et en Italie.

L'impact des expériences pratiques et des stages sur le développement du projet professionnel est important et cela justifie la place qu'ils doivent prendre dans l'accompagnement du projet de l'élève, à l'égal sans doute de la phase d'accueil.

1 - Les motivations à l'entrée dans l'enseignement agricole et la représentation de l'utilité de la formation.

| | FR | IT | IE | NL | UK |
|--|------|------|------|------|------|
| - Motivations professionnelles : | | | | | |
| • j'ai un projet professionnel agricole ou horticole | 86,5 | 51,8 | 86,2 | 72,7 | 97,9 |
| • la formation sert à réussir son insertion professionnelle (n°1 et 2) | 68,8 | 63,8 | 67,7 | 31,8 | 87,0 |
| - Motivations académiques | | | | | |
| • attrait pour le programme de formation ou pour une matière scolaire | 49,6 | 54,7 | 60,0 | 97,0 | 87,5 |
| • la formation sert à acquérir une culture générale (n°1 et 2) | 10,7 | 38,2 | 29,2 | 6,1 | 33,3 |
| - Motivations plus ou moins tactiques | | | | | |
| • études plus faciles | 26,2 | 41,8 | 38,5 | 27,3 | 22,9 |
| • chances de réussite plus grandes à l'examen | 38,3 | 30,6 | 41,5 | 31,8 | 47,9 |
| • la formation sert à réussir son parcours scolaire (n°1 et 2) | 20,5 | 25,3 | 44,6 | 45,4 | 64,6 |
| - Motivations pratiques (proximité géographique) | 20,6 | 42,4 | 43,1 | 10,6 | 31,3 |
| - Motivations familiales (faire plaisir aux parents) | 29,8 | 21,2 | 38,5 | | 33,3 |
| - La formation sert à développer sa personnalité (n°1et2) | 13,4 | 55,3 | 24,6 | 7,5 | 20,8 |

2 - Le degré de maturation du projet professionnel au jour de l'enquête.

| | | | | | |
|---|------|------|-------|------|------|
| - Avez-vous un projet professionnel agricole ou horticole ? | 74,4 | 46,4 | 83,00 | 93,9 | 56,3 |
| - Avez-vous une idée précise de ce que recouvre l'exercice de la profession que vous envisagez ? | 81,6 | 55,9 | 76,9 | 74,2 | 43,8 |
| - Y a-t-il plusieurs possibilités (parcours de formation) pour réaliser votre projet professionnel ? ne sait pas | 21,3 | 31,2 | 26,2 | | 18,8 |
| - Votre projet a-t-il évolué depuis votre entrée au lycée ? oui | 46,1 | 51,2 | 27,7 | 25,8 | 25,0 |

3 - Impact des pratiques pédagogiques et éducatives sur l'évolution du projet.

| | FR | IT | IE | NL | UK |
|---|------|------|-------|------|------|
| - <i>L'évolution résulte :</i> | | | | | |
| • des nouvelles informations | 17,7 | 35,9 | 21,5 | 9,1 | 16,7 |
| • des contacts ou entretiens | 15,6 | 20,6 | 9,2 | 3,0 | 10,4 |
| • des expériences concrètes | 35,5 | 27,6 | 3,1 | 7,6 | 8,3 |
| - <i>Les stages vous ont-ils permis :</i> | | | | | |
| • de mieux connaître vos attentes et vos possibilités | 63,0 | 20,0 | 33,8 | 43,9 | 39,6 |
| • de découvrir les conditions d'exercice de votre métier | 61,7 | 11,8 | 38,5 | 53,0 | 43,8 |
| • d'approfondir votre projet professionnel | 41,1 | 11,2 | 20,0 | 30,3 | 27,1 |
| - <i>Vous pensez rechercher votre premier emploi :</i> | | | | | |
| • en faisant appel à vos relations personnelles ? | 85,8 | 73,5 | 55,4 | 48,5 | 47,9 |
| • en faisant des concours administratifs ? | 68,1 | 18,2 | 330,8 | 48,5 | 43,8 |
| • en faisant appel à l'agence pour l'emploi ? | 41,1 | 34,7 | 30,8 | 15,2 | 18,8 |
| - <i>Pensez-vous que vos résultats scolaires actuels vous permettront de réaliser votre projet professionnel ? oui</i> | 53,2 | 44,7 | 70,8 | 75,8 | 37,5 |
| - <i>Pensez-vous que vous trouverez du travail facilement ou très facilement ? oui</i> | 68,0 | 64,4 | 78,4 | 36,4 | 50,0 |

Fondements des échanges dans le cadre du projet PPe Pee

Les principes fondateurs du réseau(1)

- Parité
- Réciprocité
demander, obtenir, apporter,
proposer des ressources.
- Responsabilité mutuelle
dans une création collective
- Réseau ouvert

• Chacun des participants est capable **d'apprendre** et de **prendre des responsabilités**.

• **Les relations sont symétriques et complémentaires :**

$\left(\begin{array}{l} \text{j'offre} \\ \text{et tu offres} \end{array} \right) \longrightarrow \left(\begin{array}{l} \text{tu offres} \\ \text{et je demande} \end{array} \right)$

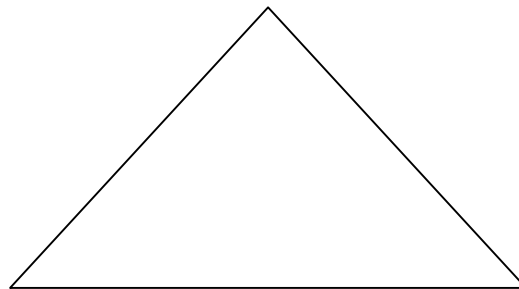
$\left(\begin{array}{l} \text{je demande} \\ \text{et tu demandes} \end{array} \right) \longrightarrow \left(\begin{array}{l} \text{tu demandes} \\ \text{et j'offre} \end{array} \right)$

- Possibilités de choisir (scénarios),
- Tâtonnements,
- Démultiplier les ressources,
- Laisser place à l'imaginaire,
- Rechercher des espaces où le changement est possible,
- Confronter les points de vue, entrer dans les raisons d'autrui.

(1) Source : Claire Heber-Suffrin - Se former . N°46 déc. 1994.

Le processus de formation mutuelle

Rechercher sur sa pratique
Pour soi, par soi, par sa propre expérience.
Auto-formation



Réseau
Formation par la confrontation
des points de vue et par la
création collective.

Réciprocité
Formation par l'autre
Formation de l'autre
Aider / Etre aidé

Vos impressions " à chaud ".

Évaluation de la journée. Régulation.

Considérez ce que vous avez fait aujourd'hui

- Séance plénière (thème) :
- Atelier (nom) :
- autres :

— Qu'est-ce qui vous a le plus surpris ?

— Qu'est-ce qui vous semble le plus confus ?

— Etes-vous satisfait de la manière dont les interventions ont été conduites ?

— Avez-vous rencontré des difficultés, aujourd'hui ? Si oui, lesquelles ?

— Avez-vous des propositions à faire pour surmonter ces difficultés ?

— Autres commentaires (sur l'accueil, l'hébergement, l'information).

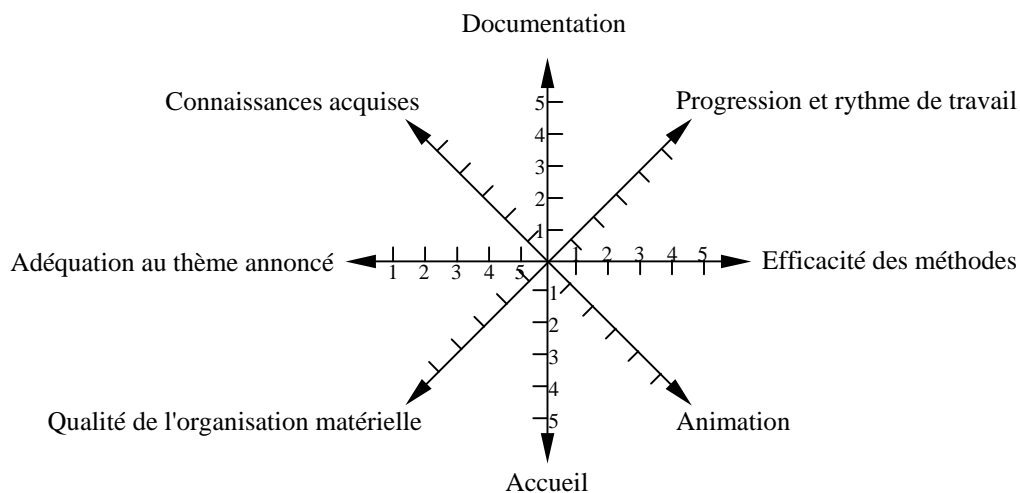
NOM (facultatif) :

.....

Quel bilan tirez-vous de votre participation à ce stage ?

A - Appréciations générales du stage.

Indiquer votre degré de satisfaction en cochant les chiffres de 1 à 5 sur la cible proposée :
1 Pas satisfaisant ; 2 Peu satisfaisant ; 3 Assez satisfaisant ; 4 Satisfaisant ; 5 Très satisfaisant



Éléments d'appréciation :

- Points forts :

- Points faibles :

B - Bilan des acquis

- Citez les 3 idées-clés que vous avez retenues ?

1 :

2 :

3 :

- Indiquez une ou deux situations dans lesquelles ces concepts pourraient être utilisés pour votre établissement .

- Quelles sont les erreurs à éviter, selon vous, dans l'utilisation des concepts, outils et méthodes ?

- Vos représentations ont changé

| | Oui beaucoup | Oui plutôt | Pas vraiment | Pas du tout | Ne sait pas |
|---|--------------|------------|--------------|-------------|-------------|
| - Sur la notion de projet de l'élève _____ | | | | | |
| - Sur les modes possibles d'accompagnement de l'élève _____ | | | | | |
| - Sur la manière d'analyser les pratiques éducatives _____ | | | | | |
| - Sur la notion de projet d'établissement _____ | | | | | |
| - Sur les pratiques éducatives | | | | | |
| . en Angleterre : _____ | | | | | |
| . en France : _____ | | | | | |
| . en Italie : _____ | | | | | |
| . au Pays-Bas : _____ | | | | | |
| . en Irlande : _____ | | | | | |
| - Sur le programme d'action Comenius _____ | | | | | |

Expliquez :

- Qu'est-ce que vous auriez aimé faire en plus ? En moins ?

C - Utilisation des savoirs faire

- Quels objectifs personnels vous fixez-vous maintenant pour la prochaine rentrée scolaire ?

- Quels obstacles pensez-vous rencontrer pour atteindre les objectifs ?

• Pour accompagner efficacement le projet de l'élève, quels sont les **changements principaux** que votre établissement devrait opérer ?

1 :

2 :

3 :

• Quelles **attitudes**, quelles **compétences** chez le personnel faut-il développer pour permettre à votre établissement d'opérer les changements nécessaires pour accompagner plus efficacement le projet des élèves ?

1 :

2 :

3 :

- Dans le prolongement de ce stage, souhaitez-vous poursuivre le travail de réflexion et d'expérimentation engagées par l'équipe Comenius PPePee ?

oui non

Si oui, sur quels thèmes ?

De préférence avec quel pays ?

**MERCI de votre contribution
qui permettra d'améliorer la qualité des actions Comenius 3.**

Devenir du projet PPePee et perspectives de dissémination

Trois scénarios pour prolonger le projet PPePee au cours des prochaines années.

Scenario 1

— Formation en 2001

- nationales
- séminaires 3.2

— Productions d'ici juin 2001

- manuel
- CDRom
- page Web

Scenario 2

— Nouveaux projets SOCRATES II

- projet éducatif (Comenius 1)
- projet de formation (Comenius 3)
- réseau Comenius

Scenario 3

— Banque de données

- pratiques éducatives
- enseignement agricole (Europea ?)
- innovations ?

Quelques références pour resituer notre recherche-action

Ouvrages publiés chez Hachette Education

Collection Nouvelles approches :

- Etienne, Baldy, Benedetto : **Le projet personnel de l'élève.**
- La Borderie : **Le métier de l'élève.**
- de Vecchi : **Aider les élèves à apprendre.**
- Bordallo, Ginestel : **Pour une pédagogie du projet**, 1993.
- Clerc : **Enseigner en modules en seconde**, 1992.
- Maheu : **Travailler en équipe**, 1998.

Collection Enjeux du système :

- Charpentier, Collin, Scheurer : **De l'orientation au projet de l'élève**, (1994).
- Moser, Moissonnier, Fauchard : **L'aide au travail personnel de l'élève**, (1993).

Autres éditeurs

- Ballion (R.): **Le lycée, une cité à construire**, Hachette, 1993
- Ballion (R.): **La démocratie au lycée**, ESF, 1998.
- Chaix (M-L.) : **Se former en alternance**, l'harmattan, 1993.
- Huteau : **L'évaluation des interventions éducatives**, Orientations n°17, 1988.
- Jouvenet : **Préparer l'insertion professionnelle et sociale de l'élève**, CRDP Lyon, 1997.

- Paturet (J-B.) : **Vers la socialisation démocratique**, actes du colloque de Montpellier (novembre 1997), éditions Théetes.
- Philibert, Wiel : **Accompagner l'adolescence du projet de l'élève au projet de vie**, Chroniques sociales, 1998.
- Tessier : **Les enjeux de l'implication dans l'aide au projet personnel de l'élève**, Savoir, avril-juin 1998.
- Wiel : **Vivre le lycée professionnel comme un nouveau départ**, Chroniques sociales, 1992.

Glossary of key words / Glossaire des mots clé

| French | English | Italian |
|-----------------------------|--------------------------------------|--|
| abandon des études n | drop out / withdrawal from course | abbandono scolastico |
| accompagnement n | support / supportive activity | accompagnamento |
| accueil (à la rentrée) n | induction | accoglienza(a l'entrata) |
| activité n | activity | attività |
| aide méthodologique n | technical support | aiuto metodologico |
| adéquation | match between training and jobs | adeguamento tra la formazione e l'impiego |
| emploi / formation n | former student | ex-allievo, vecchio alunno |
| ancien élève n | autonomy | autonomia |
| autonomie n | to learn | apprendere |
| apprendre v | holistic approach | approccio globale |
| approche globale n | students' union | associazione di studenti |
| association d'élèves n | workshop | laboratorio |
| atelier n | expectation | aspettativa |
| attente n | self - assessment | autovalutazione |
| auto - évaluation n | self-directed study | auto-fomazione |
| auto - formation n | self - guidance | auto - orientamento |
| auto - orientation n | benefit | beneficio |
| bénéfice n | volunteer | volontario |
| bénévole adj | results / report | bilancio periodico |
| bilan périodique n | goal, aim | scopo, fine |
| but n | framework | quadro |
| cadre n | career | carriera |
| carrière n | log - book | diario |
| carnet de bord n | skill, competence | competenze, abilità |
| compétence n | behaviour | comportamento |
| comportement n | key issues | concetti chiave |
| concepts clé n | review / marks meeting | concertazione |
| concertation n | knowledge | conoscenza |
| connaissance n | aware of progress | consapevolezza dei progressi |
| conscient du progrès adj | counselling, advice | consiglio |
| conseil n | (class) review | consiglio di classe |
| conseil de classe n | advise | consigliare |
| conseiller v | educational advisor / | responsabile del counsellor invitto |
| conseiller d'éducation n | careers advisor | responsabile dell'orientazione |
| conseiller d'orientation n | underpinning knowledge | costruzione del sapere |
| construction de savoirs n | multilateral cooperation | cooperazione |
| coopération multilatérale n | coordination | coordinamento |
| coordination n | openings, career prospects | sbocchi professionali |
| débouchés n | | |

| | | |
|----------------------------------|--|---------------------------------------|
| découverte des métiers n | investigation / taster days | scoperta delle professione |
| délégué élève n | student representative | rappresentante degli studenti |
| dossier scolaire n | student file | fascicolo personale |
| développement de la personne n | personal development | sviluppo della persona |
| diagnostic n | diagnosis | diagnostico |
| diffusion n | dissemination | diffusione, disseminazione |
| documentaliste n | librarian | bibliotecario |
| directeur n | principal | direttore, preside |
| dispositif n | system, procedure | sistema |
| écoute n | listening | ascolto |
| échec n | failure | bocciatura |
| échouer v | to fail | essere respinto |
| éducation à l'orientation n | careers teaching / advice | orientamento |
| éducation au choix n | options advice | educazione alla scelti |
| emploi n | employment, job | lavoro, impiego |
| enjeu n | issue | messa in palio |
| enquête qualitative n | qualitative survey | inchiesta qualitativa |
| enquête quantitative n | quantitative survey | inchiesta quantitativa |
| enseignant n | teacher, lecturer | insegnante |
| enseigner v | to teach | insegnare |
| enseignement agricole n | agricultural education | insegnamento agricolo |
| enseignement professionnel n | vocational education | insegnamento professionale |
| entraide n | peer support, mentoring | aiuto reciproco |
| entretien d'embauche n | job interview | colloquio di lavoro |
| entretien de motivation n | motivational interview | colloquio per valutare la motivazione |
| entretien de pré - inscription n | pre - enrolment interview | incontri di pre-inscrizione |
| équipe n | team | gruppo |
| équipe éducative n | teaching team | gruppo educativo |
| évaluation n | assessment, evaluation | valutazione |
| examen n | examination | esame |
| exploitation du lycée n | college farm / business | azienda dell'istituto |
| filière de formation n | course level / subject | filiera di formazione |
| formation par alternance n | sandwich course / block or day release | alternazione scuola / lavoro |
| formation professionnelle n | vocational training | formazione professionale |
| gestion n | management | gestione |
| groupe de pilotage n | steering group / committee | gruppo pilota |
| guidance n | guidance | orientamento |
| guider v | counsel / advise | guidare |
| implication n | commitment, involvement | implicazione |
| infirmière n | matron, nurse | infermiera |
| inscription n | pre - entry, enrolment | iscrizione |
| intégration n | integration (into student group) | integrazione |
| intervention n | action taken to intervene | intervento |
| lien n | link | legame |

| | | |
|--|--|---------------------------------------|
| livret élève n | student's educational file | libretto dell'alunno |
| livret scolaire n | school reports | pagella |
| locaux n | premises | aula |
| maître de stage n | work experience provider | responsabile aziendale dello stage |
| monitoring n | monitoring | sistema continuativo di controllo |
| monitorat n | mentoring | monitoraggio |
| motivation n | motivation | motivazione |
| objectif n | objective, purpose | obiettivo |
| orientation scolaire n | career guidance | orientamento scolastico |
| orientation professionnelle | ncareer information | orientamento professionale |
| outil n | tool | strumento |
| parcours scolaire n | academic plan / progress | percorso scolastico |
| parents d'élèves n | students' parents | genitori dell'allievo |
| partage des rôles éducatifs n | sharing the educational roles | suddivisione dei ruoli educativi |
| participation active n | active participation | partecipazione attiva |
| périscolaire adj | extracurricular | extracurricolare |
| personnel administratif n | administrative staff | personale amministrativo |
| personnel éducatif n | teaching staff | personale educativo |
| points faibles n | weak points, weaknesses | punti deboli |
| points forts n | strong points, strengths | punti forti |
| politique éducative n | educational policy | politica educativa |
| portes ouvertes n | open day | porte aperte |
| positionnement n | ranking, self-analysis | collocamento |
| pratiques n | practices | tecniche |
| pré -inscription n | pre - entry | preiscrizione |
| préparation de l'insertion | preparation for the world of work | preparazione all'inserimento |
| processus d'élaboration du projet n | process of planning career development | costruzione del progetto |
| professeur principal n | senior tutor | coordinatore della classe |
| profil n | profile | profilo |
| programme de formation n | curriculum / syllabus | curricolo |
| projet personnel n personale | personal development | progetto di sviluppo |
| projet scolaire n | academic development | progetto scolastico |
| projet professionnel n | career plan | progetto professionale |
| projet établissement n | college development plan, mission statement | progetto d'istituto |
| projet action n | action plan | progetto azione |
| questionnaire n | questionnaire | questionario |
| recherche - action n | action research | ricerca azione |
| recherche d'emploi n | job seeking | ricerca del lavoro |
| régulation n | regulation, de-briefing | regolazione |
| relais n | relay /successor | relai, trait d'union |
| relation d'aide n | pastoral care | aiuto |

| | | |
|---|--|------------------------------------|
| remédiation n | remedial action | azione di rimedio |
| réseau d'échanges de savoir n | knowledge exchange network | rete di scambio |
| responsabilisation n | empowerment | responsabilizzazione |
| ressource n | resource | risorsa |
| réussite scolaire n | academic success | riuscita scolastica |
| rôle / fonction n | role / function | ruolo / funzione |
| santé n | health | salute, benessere |
| savoir être n | personal skills / self-knowledge | saper essere, abilità personali |
| scolaire adj | academic | scolastico |
| situation d'accompagnement n | supportive situation | situazione di accompagnamento |
| socialisation n | socialisation | socializzazione |
| soutien scolaire n | learning support | supporto, sostegno scolastico |
| stage de formation n | training course | stage di formazione |
| stage pratique n | work experience | tirocino |
| suivi n | monitoring (of student progress) modo di review student progress | accompagnamento |
| suivre l'élève v | warden | accompagnare |
| surveillant n | support system | educatore |
| système d'accompagnement n | | sistema di accompagnamento |
| système permanent de suivi (veille, régulation) | monitoring | monitoraggio |
| tableau de bord n | control system | sistema informativo |
| théorie / pratique n | theory / practice | teoria / pratica |
| traitement des données n | data processing | trattamento dei dati |
| tutorat n | tutorial system | tutorato, sistema di supporto |
| tutorat entre élèves n | peer support | sostegno fra i pari |
| valorisation n | enhancement | valorizzazione |
| veille n | awareness, watchfulness | osservazione costante |
| vie scolaire n | welfare | vita scolastica |